

**Dr Antonio Bellerose**  
 Chirurgien de l'Hôpital Notre-Dame, Professeur Agrégé de l'Université de Montréal.  
 2030 St-Denis, Montréal  
 Consultations à Joliette tous les samedis, de 2 à 4 hrs p. m., au No 69, rue St-Charles-Borromée (en face de la cathédrale).

# L'Étalon du Nord

FONDEE EN L'ANNEE 1884, ELLE N'A JAMAIS CESSÉ D'ÊTRE L'ORGANE DE JOLIETTE ET DU DISTRICT

UN DES PLUS FORTS TIRAGES DES JOURNAUX HEBDOMADAIRES DE LA PROVINCE DE QUEBEC

**Pharmacie O. Gadoury**  
 (Porte voisine du bureau de Poste).  
 TELEPHONE : 485  
 "FILMS", Développement et Impressions.  
 Service de 24 heures. OUVRAGE GARANTI.  
 OCT. GADOURY, B. A. B. Ph.  
 PHARMACIEN  
 29 rue N.-Dame, Joliette  
 LE NUMERO : 2 SOUS

48ème ANNEE, No 7. JOLIETTE, JEUDI, 6 AOUT 1931.

## CONVENTION CONSERVATRICE

M. Robert Tellier est unanimement choisi devant une foule nombreuse et enthousiaste. — Le proposeur est M. Joseph Dufresne ex M.P.P. Le second est M. J. A. Piette. — L'hon. André Fautoux prononce un vigoureux réquisitoire.

### M. J. A. GUIBAULT PRESIDE

Malgré une chaleur suffocante, la salle du marché était littéralement remplie. Sympathique, enthousiaste, toute une ovation à la plupart des orateurs. Les discours de l'hon. André Fautoux et de M. Robert Tellier, candidat, furent tout particulièrement hâchés d'applaudissements. "C'est la plus belle convention que j'aie jamais assistée", dit le président, M. J. A. Guibault, vétérinaire des lutttes conservatrices en ce comté.

L'ex-député du comté de Joliette, M. Jos. Dufresne, propose M. Alexandre Guibault comme président de l'assemblée. M. Emory Ladouceur propose M. Max Paré comme secrétaire. Ces deux propositions sont secondées par les applaudissements de l'assemblée.

M. J. A. Guibault

Le vétérinaire des lutttes conservatrices du comté de Joliette dit qu'il accepte avec plaisir de présider la convention. Son premier mot sera un remerciement à l'adresse des amis de la cause qui ont généreusement répondu à l'appel. Son second mot sera un remerciement à l'adresse de ceux qui l'ont élu président de la plus belle convention conservatrice que le comté ait eue. Il ne veut pas faire un long discours, mais il croit manquer à son devoir si au nom de tous les conservateurs de Joliette il ne remerciait l'hon. André Fautoux. "Je ne sais", dit-il, "s'il y a un faible pour Joliette, mais je remarque qu'il n'y a jamais décliné une invitation qui venait de moi". Et M. Guibault déclare régulièrement ouvert ce comté de Joliette au comté de Joliette.

M. Jos. Dufresne, ex-M. P. P.

Cet autre vétérinaire des lutttes conservatrices du comté de Joliette dit en substance :

"J'ai eu le plaisir et l'honneur de représenter le comté de Joliette de 1919 à 1927. J'ai obtenu ici la plus forte majorité conservatrice, mais je suis convaincu que le candidat conservateur dans la présente lutte doublera cette majorité. Je vous ai représenté le mieux possible, sans oublier jamais que c'était un honneur qui comporte de lourdes responsabilités. C'est pourquoi j'ai accepté d'un Tellier. Mais comme il a négligé sur ma tête, je me suis dit que le même drapeau devait être confié au digne fils d'un grand chef, à M. Robert Tellier. Comme le président, je déclare qu'il sera notre prochain député. Il verra alors mieux que jamais ce que son père a fait pour la patrie. Je dirai même que c'est parce que Tellier a donné la lumière au parti libéral. J'espère mes bons amis que vous ne me trouverez pas ambitieux, puisque je n'ai toujours cherché qu'à faire mon devoir. Sachez que j'étais député aux jours les plus sombres de l'Opposition. En ce temps-là l'Opposition était composée de députés dévoués. C'est d'abord il fallait beaucoup de courage à Jos. Dufresne. Du courage j'en ai eu. J'ai eu assez de courage pour faire mon devoir jusqu'au bout. J'ai travaillé plus pour notre comté, pendant huit ans, que je n'ai jamais travaillé pour mon industrie. Le gouvernement m'a fait de la misère. Je dirai même que c'est parce que j'ai eu du courage que le gouvernement a pris tous les moyens nécessaires pour me battre. Je demandais à mon successeur de marcher sur les traces de M. Thibault Tellier.

En avril dernier, les chefs conservateurs m'ont demandé si je serais candidat. Je savais que c'était pour moi, j'ai dit que le parti conservateur possédait à Joliette de bons hommes. Pour des raisons personnelles j'avais décidé de leur abandonner la tâche de continuer la tradition politique de mes prédécesseurs. L'orateur cite ensuite quelques-unes des mesures qu'il a proposées en Chambre et que le gouvernement a plus tard adoptées. Il termine en disant : "Comme candidat, je propose M. Robert Tellier. C'est à lui que je remet le drapeau du parti". La foule répond à cette proposition par de chaleureux applaudissements.

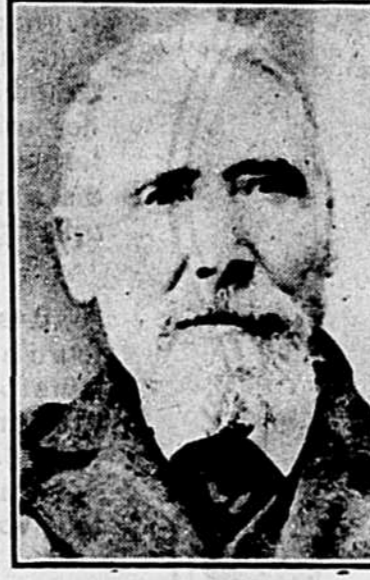
M. J. A. Piette

Vous savez qu'il me fait plaisir de vous voir ici si nombreux et si enthousiastes. Comme M. Jos. Dufresne et tous les amis de la cause, je promets mon loyal appui au candidat que vous venez de choisir. C'est pour moi un honneur aussi bien qu'un devoir de secondar la proposition de M. Dufresne.

Au cours de la présente lutte nous aurons l'occasion de nous rencontrer et de discuter politique. Je n'en dis donc aujourd'hui qu'un mot. En ce qui concerne la salle, lundi dernier, l'hon. M. David déclara : "Nous voulons être polis". Mais hier soir, pendant le manifeste de l'hon. M. Taschereau qui n'était peut-être pas au courant de la déclaration de son collègue, j'y ai vu que les adversaires du premier ministre sont des démagogues. Pourquoi cette différence de langage ?

Quand il en sera question, je me contenterai de faire à mon honneur et aux hommes de bonne volonté, je leur dirai que j'ai fait en l'appui des honnêtes gens, qu'ils soient rouges ou qu'ils soient bleus. Dans la lutte qui commence, je vous demanderais de donner votre appui à un homme formé de main de maître par celui à qui vous avez fait confiance pendant un quart de siècle.

M. Guibault pose alors cette question : chois-je un homme ? La foule répond : Tellier ! Tellier ! Et le président déclare M. Tellier unanimement choisi.



Feu M. Urgel Desrochers

### LES TRAVAUX DU NOUVEAU PONT COMMENCERAIENT SOUS PEU

M. O. Desjardins, ingénieur en chef adjoint du département des Travaux Publics de Québec recommande trois soumissions comme étant les plus basses. — Une lettre de l'hon. M. Francoeur, ministre des Travaux Publics accorde un octroi de 85% pour cette entreprise. — Une décision finale sera prise ces jours-ci.

### La carte d'identification demandée par M. Péchevin Roy

Nos édiles ne veulent rien négliger pour que les travaux du nouveau pont reliant St-Charles-Borromée à Joliette commencent aussitôt que possible et procurent de l'ouvrage aux ouvriers, surtout depuis qu'il est connu que le gouvernement de Québec est prêt à accorder la généreuse subvention de 85% du coût total. C'est ce qu'on a appris hier soir lors de la réunion régulière du Conseil, réuni au grand hôtel de la ville, le maire Chevalier entouré de MM. les échevins Mainville, Laurion, DeLisle, Geoffroy, Roy, Guertin, Fontaine et Bélanger.

Malgré une chaleur intense, une délégation de contribuables de la rue Baby s'est présentée au Conseil et a demandé que les travaux de pavage soient exécutés aussitôt que possible sur cette rue. Elle a obtenu l'assurance du maire que les tra-

## CONVENTION LIBERALE

M. Lucien Dugas, député sortant, est unanimement choisi candidat libéral à la convention de lundi dernier. — L'hon. Athanase David prononce un éloquent discours. — Le député sortant dit ce qu'il a fait pour le comté.

### AUTRES DISCOURS

La convention libérale a été tenue lundi dernier, en la salle du marché, sous la présidence de l'hon. Athanase David. M. Lucien Dugas, député sortant a été unanimement choisi candidat. L'assemblée a été présidée par S. H. le maire Chevalier et M. Albert Gaudet, préfet du comté. Les principaux discours furent prononcés par l'hon. M. David, président de l'Association libérale de Joliette, Louis Morin, chef ouvrier de Montréal, le Dr Anatole Plante, M. P. P., et C. E. Ferland, M. P.

M. Lucien Dugas

Présenté comme le candidat d'aujourd'hui, le député d'hier et de demain, M. Dugas remercie les délégués de leur unanimité. Il offre ses sympathies et celles de tous les libéraux et celles de toutes les familles Desrochers et Copping que le devoir veut de frapper.

"Depuis quatre ans", dit M. Dugas, "je n'ai pu faire plaisir à tout le monde. Si je n'ai pas toujours réussi à défendre votre cause, je puis au moins me rendre le témoignage d'avoir fait tout mon possible. Nous sommes aujourd'hui à la reddition des comptes. J'ai la prétention de dire que je n'ai pas trop mal rempli mon mandat. J'ai fait moi aussi des promesses en 1927, mais contrairement aux conservateurs je les ai toutes remplies ; j'ai même accompli plus que je n'avais promis. De 1923 à 1927, j'ai obtenu dans le comté \$54,000 en améliorations. En octroi de voirie j'ai obtenu pendant mon terme exactement \$266,752.12 et mon prédécesseur \$92,432.29."

M. Dugas annonce que le pavage permanent de la route Mont-Réal-Joliette par l'Assomption de la rue de la Colonne, a été financé par la reddition des comptes. Le contrat est donné.

M. Dufresne, le comté de Joliette a obtenu du ministère de la Colonisation \$12,003.85 et sous M. Dugas \$55,000, cela pour quatre ans. M. Dugas cite d'autres chiffres et nous fait connaître que la province a donné au comté de Joliette de 1927 à 1931 plus de \$145,991 sans compter \$36,000 pour l'hygiène. Le député de Joliette a rendu compte en détail de son mandat et a promis que l'hôpital de Joliette sera sous peu chose qui existe.

L'hon. L.-A. David

J'aurais voulu la preuve que la province était administrée excellentement au point de vue financier, que le budget de 1927, en fait, n'était que celui qui vient de faire M. Dugas. Il a mentionné toutes les sommes qu'il a obtenues pour vous, et ce qui se fait ici se fait dans tous les comtés. Malgré tout cela, nous avons encore des surplus.

Eloge de M. Dugas

Vous me permettez bien de parler un peu de ce député. Quand il est arrivé à Québec en 1927, on le regardait avec étonnement et l'on était surpris de son extrême jeunesse. On s'est vite aperçu que chez lui comme chez tout le monde, la jeunesse est une maladie dont on se guérit bien vite. Il s'est montré à la hauteur de sa tâche et il a su vous faire honneur. Il peut-être dit trop habile à notre gré. Car tout ce qu'il nous a demandé il l'a obtenu et il sait si bien s'en servir que souvent on lui accorde ce que l'on était bien décidé de lui refuser.

Je savais bien qu'aujourd'hui même il aurait quelque chose à me demander pour ses électeurs. Et ne peut jamais rencontrer un ministre sans lui demander et obtenir quelque chose.

Un hôpital à Joliette

Mais ne craignez pas. Loin d'être surpris et fâché de ce qu'il veut aujourd'hui, j'en suis réjoui. Créer des hôpitaux, voilà une œuvre qui me tient à cœur et à laquelle je travaille avec le comté de Joliette et le gouvernement. Je suis convaincu qu'il est bon de décentraliser les services et les hôpitaux et c'est aussi l'opinion du gouvernement. M. Dugas m'a dit qu'il viendrait me voir le 25 août au sujet de cet hôpital et je mets ma réponse à cette date. Il aurait quelque chose à me dire, je vous dirai de maintenant que je ne serai pas sourd à cette prière et j'ajoute de suite le directeur de l'Assistance publique qu'il n'a qu'à se bien tenir s'il veut conserver son trésor.

Appel aux patriotes

Depuis 64 ans, deux grands partis se sont disputés la faveur du peuple libéral et le grand parti conservateur d'hier et il y a eu le grand parti libéral de toujours. Tous les deux à certains moments ont fait faire l'intérêt de partisan pour se hausser à la hauteur des devoirs des circonstances. Ils ont suivi l'exemple des pays d'Europe, où les partis se valent, et font de la politique à l'usage des hommes politiques. En France, où les partis se livrent des luttes très acharnées, on a en 1914, à une heure décisive, réalisé l'union sacrée.

J'aimerais qu'il y eût ici des conservateurs, des conservateurs conservateurs, mais dans ce pays par-dessus tout, pour leur demander s'ils voudraient pas réaliser l'union nationale, inséparable et irrévocable, pour nous aider à traverser la crise. Ne pourrions-nous pas nous aider, ce geste sincère, à chercher, dans la calme méditation et le pais, une solution nationale à l'angoissant problème économique mondial.

### Le nouveau Supérieur du Séminaire

Le R. Père Paul-Emile Farley, préfet des études au Séminaire depuis trois ans, succède au regretté Père L.-J. Morin.

### Le nouveau Supérieur du Séminaire

Vendredi dernier, le 31 juillet, au Séminaire, à l'issue du dîner qui a suivi les funérailles du R. Père L.-J. Morin, le R. P. Joseph Latour, supérieur Provincial de la communauté des Clercs de Saint-Viateur, a annoncé aux quelque deux cents personnes présentes que la nomination du successeur du regretté et distingué religieux venait d'être faite par le Supérieur Général de la communauté et il mentionna le nom du R. Père Paul-Emile Farley, préfet des études depuis trois ans au Séminaire de Joliette.

### Le nouveau Supérieur du Séminaire

Le R. Père Farley fut professeur de théologie en même temps qu'il suivait des cours à l'Université de Montréal. De 1921 à 1924, il étudia à l'Université catholique de Paris. A la fin de l'année 1924, il revint au Canada et enseigna dans les classes de Belles-Lettres et de Rhétorique. Depuis ces trois dernières années, il remplissait les fonctions de préfet des études au Séminaire.

Le R. P. Farley s'est occupé beaucoup de la direction spirituelle des élèves au Séminaire et il a écrit plusieurs brochures sur ce sujet dont une "Le choix d'une carrière", premier travail sur l'orientation professionnelle après l'enseignement secondaire. Il a publié aussi plusieurs ouvrages entr'autres un roman d'éducation intitulé "Jean-Paul" et un livre de critique sur la littérature enfantine. En collaboration avec le R. P. C. Lamarche, C. S. V., il a rédigé un manuel d'histoire du Canada. Le Père Farley enfin collabore à plusieurs revues, surtout aux revues pédagogiques.

### ACCIDENT A M. C. E. FERLAND, M. P.

Alors qu'il se dirigeait vers St-Jacques en automobile, mardi soir de cette semaine, M. C. E. Ferland, M. P. fut victime d'un accident. Un des pneus de son automobile fit défaut et le véhicule se dirigea dans un fossé. M. Ferland reçut deux blessures peu graves à la figure et fut ramené à Joliette par M. G. Carpentier qui passa là peu de temps après l'accident. Le Dr J. Lafortune lui prodigua les meilleurs soins. M. Ferland dut cependant garder la chambre hier.

### DECES A CRABTREE

Dimanche dernier, à Crabtree Mills, est décédée Mme Antonie Crépeau, née Bernadette Venne, à l'âge de 38 ans. Outre son époux, elle laisse dans le deuil 10 enfants.

Ses funérailles ont eu lieu en l'église paroissiale du Sacré-Coeur de Jésus de Crabtree Mills, mardi matin, à 9.30 hrs, au milieu d'une assistance considérable de parents et d'amis. Nos sympathies à la famille.

### AMATEURS DE RADIO

Les meilleurs prix pour radios sont encore chez Avila Savigneau, No 100 St-Thomas, Joliette, téléphone 333 J. Venez les voir. Venez vous justifier en comparant les prix.

### DECES ET FUNERAILLES DE M. U. DESROCHERS

Nous avons le regret d'annoncer à nos lecteurs la mort de M. Urgel Desrochers survenue à Joliette samedi dernier, le 1er août. Le regretté défunt, âgé de 94 ans gardait la chambre depuis longtemps et c'est entouré de tous les membres de sa famille qu'il rendit le dernier soupir. Très connu dans notre région où il avait été propriétaire de plusieurs fermes modèles, il se distinguait surtout par sa parfaite gentillesse, sa bonne humeur et son bon cœur. Tous ceux qui ont été à même de le connaître regretteront vivement son départ.

### Le nouveau Supérieur du Séminaire

Outre son épouse née Caroline Lévesque âgée de 84 ans, M. Desrochers laisse dans le deuil six fils : MM. J.-E.-M. Desrochers, notaire à St-Hilaire et inspecteur des bureaux d'enregistrement de la province de Québec, Louis, Swibert, Joseph, Alcide et Atchez Desrochers ; une fille : Mme J. Bellerose de St-Félix de Valois ; un beau-frère, M. l'abbé J.-L.-M. Lévesque, curé de Marlboro Mass. ainsi que plusieurs petits enfants.

C'est au milieu d'une assistance des plus considérables que ses funérailles eurent lieu à la cathédrale mardi matin, le 4 août. Le long cortège prouvait bien l'estime dont il jouissait. La levée du corps a été faite et le service a été chanté par son beau-frère, M. l'abbé Lévesque, curé de Marlboro Mass, assisté de MM. les abbés Valois et Roy comme diacre et sous-diacre. Des messes furent dites aux autels latéraux par MM. les abbés J.-B. Gagnon, A. Fafard, J. Gadoury et O. Ferland.

Les porteurs étaient MM. Zénon Bellerose, Charles Pelland, Hyacinthe Guibault, Octavien Joly, Wilfrid Beaulieu et Ephrem Lavallée.

Aux funérailles, nous avons remarqué la présence de M. Téléphore Brassard, régistrateur de Montréal, M. Eugène Larue, député-régistrateur de Montréal, M. Wilfrid Poudrette, maire de St-Hilaire, MM. C.-A. Pinsonnault, Magloire Borduas et C.-L. Denis, commissaire d'écoles de St-Hilaire, Ludger Cloutier, Joseph St-Georges, Dollard Church, J.-B. Allaire, de St-Hilaire, M. J.-A. Beaulieu, avocat, Montréal, M. R.-R. Charlebois, de Longueuil. Des résolutions de condoléances ont été adoptées à l'endroit de M. le notaire Desrochers et de sa famille par la Corporation de la Paroisse et du Village de St-Hilaire, par la Commission Scolaire du Village et de la Paroisse de St-Hilaire et par d'autres municipalités avoisinantes.

Nous prions la famille Desrochers de bien vouloir accepter l'expression de nos plus profondes sympathies dans sa cruelle épreuve.

### AMATEURS DE RADIO

Les meilleurs prix pour radios sont encore chez Avila Savigneau, No 100 St-Thomas, Joliette, téléphone 333 J. Venez les voir. Venez vous justifier en comparant les prix.

### AMATEURS DE RADIO

Les meilleurs prix pour radios sont encore chez Avila Savigneau, No 100 St-Thomas, Joliette, téléphone 333 J. Venez les voir. Venez vous justifier en comparant les prix.

# CROISSANCE ET DEVELOPPEMENT DEPENDENT DES "ENZYMES"



La Bière Dow "Old Stock" est fabriquée d'après un procédé distinct, qui a été développé en vue d'obtenir la pleine réaction des enzymes.

Les enzymes sont les substances qui se trouvent naturellement dans le malt d'orge et dont l'action sur les éléments nutritifs de l'orge fait que leurs propriétés reconstituantes passent dans la bière—et ceci signifie que la Bière Dow "Old Stock" est particulièrement nourrissante et soutenante.

## NECESSAIRES A LA VIE

Les enzymes sont nécessaires à la vie, parce qu'elles transforment les éléments nutritifs des aliments et les rendent assimilables. Elles rendent l'orge digestible et soutenante.

Le procédé de fabrication Dow permet aux enzymes de réagir complètement avant que le malt soit transformé en moût. Il en résulte que la Bière Dow "Old Stock" vous assure pleine nutrition et possède de remarquables propriétés reconstituantes, en même temps qu'une saveur délicieuse et rafraîchissante.

Bière

**Dow**  
**Old Stock**



## ENZYMES

Les enzymes sont des ferments solubles essentiels, présents dans les sucs digestifs et dans certains aliments, dont ils transforment les éléments nutritifs de façon à les rendre assimilables.

Sans leur concours, la plupart des êtres vivants ne pourraient trouver leur subsistance dans la nourriture.

Leur action fait partie du processus de vie de la Nature, qui rend possible la respiration, assure la croissance et entretient les forces.

## "SES ENZYMES FAVORISENT LA SANTE"

# Près de 2,500 personnes au pique-nique des Chevaliers de Colomb

Cordiale réception des Chevaliers de l'Assomption aux Chevaliers de Joliette et à leurs amis. — Le plus grand succès de tous les pique-niques.

### MESSE — DINER — TOURNOIS SPORTIFS

Dimanche dernier, le 28 août, avait lieu à l'Assomption le pique-nique annuel des Chevaliers de Colomb. Cet événement sportif a été couronné du plus grand succès et l'assistance, plus grande que jamais, fut évaluée à 2,500 personnes. Les prévisions des organisateurs se sont donc réalisées.

Le départ des joyeux pique-niqueurs se fit de la place du marché vers dix heures et demie. L'agent Dautre du ministère de la Voirie était en tête du cortège et se fit entendre jusqu'à l'église où fut dite une messe basse par M. l'abbé Aimé Malo, préfet de discipline au collège. L'allocation de circonstance fut prononcée par M. le chanoine Irénée Gervais, Principal de l'École Normale de Joliette et chapelain de la société. Suivant une louable coutume, les Chevaliers de Colomb, Joliette organisent chaque année un pique-nique auquel leurs amis sont invités. C'est un moyen de renouer les liens d'amitié. Aujourd'hui, les Chevaliers de Joliette sont heu-

reux de venir rencontrer les dis-

tingués Chevaliers de l'Assomption.

Membres d'une société foncièrement catholique, les Chevaliers ont voulu tout d'abord faire un acte public de religion en entendant la messe dans cette église. Je remercie le curé Marsolais d'avoir bien voulu recevoir les Chevaliers et de faire dire une messe à cette heure tardive.

M. le chanoine Gervais parle de l'esprit chrétien et de la fédération qui doit se manifester dans la vie. Il termine en disant qu'il faut être des apôtres du bien et des défenseurs de la cause catholique.

Durant la cérémonie, des Chevaliers de l'Assomption firent les frais du chant sous la direction de M. Julien Lavallée, DEPART POUR LE PIQUE-NIQUE

Après la messe, tous prirent place dans des automobiles ou camions et se rendirent au bois des Ecoles, endroit du pique-nique. L'harmonie de l'Épiphanie escorta de nouveau les pique-niqueurs. Un camion sur lequel on avait installé une chaise longue à voile et placé une attention de tous. Au bois des

Écoliers, bel endroit pour un dîner champêtre, les pique-niqueurs s'en donnèrent à cœur joie. Deux restaurants vendaient hot dogs, patates frites, sandwiches, bonbons, biscuits, liqueurs, crème glacée, etc.

Après le dîner, une partie de balle molle fut suivie du programme des jeux. Les juges étaient MM. Arthur Joly et Roger Pouliot tandis que le chef J.-E. Laviolette, de Joliette, avait soin de maintenir l'ordre. M. Julien Lavallée agissait comme annonceur.

LES GAGNANTS DES TOURNOIS

Course de 100 verges pour dames : 1er prix, Mme Emile Boucher, grille pain donné par M. J.-C. Perrault ; 2ème prix, Mme Edgar Pouliot, un abonnement d'un mois au Bell Telephone donné par M. Joseph De Lisle, gérant.

Course de 200 verges pour hommes : 1er prix, M. Alphonse Ménard, fer électrique donné par M. Horace Beaumier ; 2ème prix, M. Ovide Lajeunesse, bouteille de lotion donnée par M. Rosario Rivest.

Course de 100 verges pour jeunes gens : 1er prix, M. Roland Mathieu, projecteur de poche donné par M. Gérard Dubois ; 2ème prix, M. André Valois, cravate donnée par M. Joseph De Lisle, gérant.

Course de 100 verges pour demoiselles : 1er prix, Mlle Fernande Séguin, montre-bracelet donnée par M. Joseph Frenette ; 2ème prix, Mlle Pauline Lafortune, projecteur de poche donné par Desrochers & Wodon.

Course de 100 verges pour garçons de 6, 7 et 8 ans : 1er prix, Conrad Lafortune, miroir donné par M. V. L'Heureux ; 2ème prix, Maurice Boulard, plateau donné par M. J.-Arm. Lachapelle.

Course dans un sac pour jeunes gens : 1er prix, M. André Valois, lampe électrique donnée par M. H.-L. Sylvestre ; 2ème prix, M. Edouard Savignac, 1 douzaine d'œufs donnée par la Cie d'app. Avicole de Joliette.

Course dans un sac pour jeunes garçons : 1er prix, M. Adalbert Racette, fer à friser donné par M. J.-E. Casavant ; 2ème prix, M. Donat Bilodeau, chapeau donné par M. Clément Cormier.

Course dans un sac pour jeunes filles : 1er prix, Mlle Hélène Halpin, six verres donnés par M. J.-A. Legault ; 2ème prix, Mlle Gilberte Mainville, un sac donné par M. F.-X. Morin.

Course à trois jambes pour femmes et filles : 1er prix, Mme John Halpin, paire de bas donnée par Boulard & Frère et Mlle Pauline Lafortune, parapluie donné par Boulard & Frère ; 2ème prix, Mme Emile Boucher, porte-cigarettes donné par M. J.-O. Lafrenière et Mme Eugène Mainville, une carte de pressage donné par M. Arthur Caron.

Course à trois jambes pour hommes mariés : 1er prix, MM. Armand Laferrrière, paire de bas donnée par Joliette Knitting et Paul-Emile Carrier, brosses données par M. J.-A. Lechasseur.

Course à trois jambes pour jeunes filles : 1er prix, Mlle Roger Sauvageau, boîte de cigares donnée par l'hôtel Windsor et Rolland Mathieu, panier de fruits donné par M. Ludovic Desmarais.

Course à trois jambes pour jeunes filles : 1er prix, Mlle Pauline Séguin, abat-jour donné par Joliette Automobile Enrg. et Yvette Forest, bouteille de lotion donnée par M. J.-O. Liard.

Manger une beurrée de melle (pour tous) : 1er prix, M. Fernand Lafortune, pantoufles données par MM. Amyot & Lafortune.

Manger une pomme (pour tous) : 1er prix, M. P.-Hervé Desrosiers, bâton donné par MM. Roy & Desrochers.

Tirer au câble pour hommes, Joliette - vs. l'Assomption. L'équipe de Joliette gagne, mais les 24 concurrents reçoivent chacun une bouteille de bière donnée par M. Gaston Laurion, prop. de l'Hôtel du Grand Nord de Joliette.

Tirer au câble pour dames, Joliette - vs. l'Assomption. L'équipe de l'Assomption gagne. Un \$2.50 en or donné par M. J.-C. Marcel Pauzé, Député Gr.-Chevalier du Conseil Joliette est tiré au sort parmi les concurrentes et le sort favorise Mlle Aurore Forest.

M. Joseph DeLisle gagne un \$2.50 en or donné par M. Alb. Gervais, sec.-arch. du Conseil pour l'auto le mieux décoré.

M. Emile Langlois gagne un \$2.50 en or donné par M. Edgar Pouliot, chancelier du Conseil pour le camion le mieux décoré.

M. Henri Delangis, porteur de la licence L. 3258 gagne un \$5.00 en or donné par M. Lucien Dugas, ex-M.P.P. à titre de prix d'assistance.

Un \$5.00 en or donné par M. Guy Guibault, Grand Chevalier, fut laissé à l'organisation pour défrayer une partie des dépenses.

Mlle Blanche Venne, de l'Assomption, gagne un \$2.50 en or donné par M. Zénon Michaud, trésorier du Conseil, pour avoir vendu le plus grand nombre de tag-day au cours de la journée.

### MERCIEMENTS

Les organisateurs du pique-nique, tant de Joliette que de l'Assomption remercient bien sincèrement tous ceux qui ont pris une part active dans l'élaboration ou l'exécution du programme et ceux qui ont bien voulu donner des prix. Les Chevaliers de Joliette sont tout particulièrement reconnaissants à leurs confrères de l'Assomption pour l'enthousiasme et chaude réception qu'ils leur ont accordée ainsi qu'à leurs nombreux amis et à M. W.-H. Reney, Intendant du Conseil, principal organisateur du pique-nique.

### Village de St-Pierre

#### RESUME DE LA SEANCE DU 3 AOUT 1931.

Sont présents : — Monsieur le maire Florent Lafortune, et Messieurs les conseillers : Paul Malo, Albani St-Jean, Georges Bazinet, Omer St-Jean et Napoléon Desrosiers, formant quorum.

Les minutes de la dernière assemblée sont adoptées. Le Conseil adopte ensuite deux propositions, dont l'une faite par M. Georges Bazinet secondée par Albani St-Jean à l'effet de notifier l'inspecteur, Avila Rivest, d'avoir à faire enlever la terre sur la levée du fossé dans le rang Ste-Marie,

# EATON

est toujours à vos ordres

Acheter chez EATON de ce temps-ci, plus que jamais, c'est être en mesure d'obtenir bien des choses qu'on ne pourrait se procurer sans les économies faites sur nos offres avantageuses. Des milliers en profitent. Pourquoi pas vous ?

Par l'entremise des Catalogues EATON et des nouvelles quotidiennes EATON dans les journaux de Montréal, vous bénéficiez, chez vous, de tous les avantages d'acheter dans un Grand Magasin. Là, devant vos yeux, s'étalent des milliers d'articles pour la maison ou la ferme, le travail ou les sports—des marchandises nouvelles pour toute la famille—à des prix signifiant les meilleures économies.

Des milliers de ménagères réalisent aujourd'hui qu'EATON répond le mieux à tous leurs besoins quotidiens. Vous aussi pouvez tirer profit de notre système de vente exceptionnel. Visitez votre Poste de Service cette semaine et voyez comme il est facile de faire tous vos achats chez EATON.

## POSTE DE SERVICE EATON

11 NOTRE-DAME



Téléphone : 383

côté sud, d'ici au 10 août courant 1931, vu qu'il avait été avisé d'avoir à faire faire ces travaux à la dernière séance, l'autre faite par M. Paul Malo secondée par M. Albani St-Jean demandant à The Standard Lime Co. et à The Raymond Macdonald Co. de bien vouloir employer les chômeurs résidant dans la Municipalité de préférence aux étrangers. Et la séance est levée.

### La santé du Canada

Le Canada continue de jouir d'un état de santé publique très satisfaisant. La moyenne générale de la mortalité pendant le mois de juin de cette année, dit le bureau de la Statistique de la Metropolitan Life, a été au-dessous de celle du mois de juin de 1930, pendant que la moyenne cumulative pendant les six premiers mois de cette année, a été de 8.2

proportion considérable et pleine de promesse pour l'avenir.

Crétinet donne à son fils les meilleurs conseils : — Mon enfant, lui dit-il, pour être heureux il faut avoir de l'argent devant soi. Et pour avoir de l'argent devant soi, il faut en mettre "de côté" !

### Nouvel Atelier de Plomberie

Pour tous vos travaux de plomberie, ferblanterie tels que : COUVERTURES, REPARATIONS ou OUTILLAGE, ETC., ETC., ETC.

Ouvrage Garanti. — Prix très Raisonables.

Adressez-vous maintenant chez

**F. RATELLE**

8 Rue FABRE

Téléphone No 181

# AFFECTEZ VOTRE MENUE MONNAIE

à l'achat de cet aide puissant



Emportez-moi à la maison pour 50¢

OFFRE SPÉCIALE POUR UN TEMPS LIMITÉ

Vous avez, plus que probablement, entendu parler du célèbre Premier Spic-Span... vous avez vu comment il a remplacé les encombrants et inefficaces accessoires de nettoyage à succion—comment il nettoie là où les autres nettoyeurs ne le peuvent pas—son utilité et l'étonnante économie de temps qu'il assure.

Maintenant vous pouvez vous procurer l'un de ces nettoyeurs électriques rapides et efficaces à des conditions tellement avantageuses que vous n'en remarquerez jamais le coût modique.

Procurez-vous un Spic-Span. Promenez-le sur les tablettes, dans les coins, les escaliers, sur les tentures, les bourreurs, les matelas et autres innombrables objets. Emportez-le dans votre garage et nettoyez en un clin d'oeil la boiserie de votre auto. Servez-vous-en pour protéger les tissus contre les mites et pour chasser les odeurs de cuisine—et vous vous demanderez comment vous aurez pu si longtemps vous en passer.

Payez 50 cents comptant. Puis vous acquitterez le solde au taux de \$1 par mois. Cette offre expiré bientôt—vous devez donc agir TOUT DE SUITE. Téléphonnez immédiatement votre commande.

## SHAWINIGAN WATER & POWER CO.

Département Commercial et de Distribution

G.-A. FOULIN, SURINTENDANT

38 PLACE LAVALTRIE

JOLIETTE, Qué.

### COURS COMMERCIAL ANGLAIS DIRIGÉ PAR LES CLERCS DE SAINT-VIATEUR

Cours commercial complet donné en anglais avec classes supplémentaires en français.

AUSSI : — classes d'anglais préparatoires à ce cours. BUT : — enseigner l'anglais pratique aux Canadiens-français qui ont déjà une bonne connaissance de leur langue maternelle.

Entrée : — LE MERCREDI, 2 SEPTEMBRE. Prospectus sur demande.

**ST. ANSELM'S COLLEGE**  
Rawdon, Qué.

# Chez LANDRY

## Vente d'Articles de Toilette.

POUR L'HYGIENE PERSONNELLE !  
Boîte de 35c de

### Désodorisant Daintee

Poudre désodorisante et rafraîchissante qui neutralise et élimine toute odeur de transpiration et un pain de 25c

### Savon Germicide

Valeur 60 cts—Les deux 39 cts

### GRATIS !

Joli flacon de 50c, modèle pour le sac,

### Parfum Shari

donné avec tout achat d'une boîte de \$1.00 de

### Poudre de Riz Shari

Cette poudre de riz donnera du velouté au teint. Superbe boîte en satin blanc pour la coiffeuse.

Valeur \$1.50.—Les deux \$1.00

### MESSEURS !

### Briquet

de 25c email de couleur grand choix de nuances et un tube de 35c de

### Crème à Barbe Rexall

Mousse vite — n'irrite pas la peau

### Les deux 35cts

### PAQUET NOUVEAUTE !

### Savon Jasmine

avec fiole de parfum

Ce délicieux savon — parfumé au Jasmin — donne une mousse douce et onctueuse qui pénètre bien dans les pores. Dans une rainure pratiquée dans le savon se trouve une fiole de parfum Jasmin. Enveloppe cellophane.

Les deux 25 cts

## OSCAR LANDRY

La pharmacie la mieux assortie du district.

TELEPHONE : 228 et 498.

## LE PONT DES DALLES

Les cabaleurs attendent avec anxiété l'ouverture des p'tits comités.

L'appel au peuple en sera un vrai cette année.

Les orages politiques feront place aux orages électriques.

Les bons chemins hâteront le transport des candidats et de leurs amis.

Maintenant que tout le monde sait que c'est le 24 août, personne ne pourra dire qu'il a été pris par surprise.

Les deux partis plongent ensemble dans le bain électoral.

Les uns trouveront l'eau chaude, les autres la trouveront froide.

Il est temps de se confier pour avoir confiance.

Il y a plus de divisions que de comités.

Dans le champ électoral, l'ouvrier de la dernière heure n'a pas de chance.

Quand on a perdu la foi et l'espérance, on demande la charité.

L'hygiène ne peut donc rien pour la politique !

Certains profiteurs ont trop d'estomac pour jamais restituer.

La finance a mauvaise renommée.

Il passera beaucoup d'eau dans le canal Beauharnois avant qu'on l'oublie.

Et la commission d'enquête mourut en donnant le jour à son rapport...

Parfois la vérité rend trop libre.

On reformera le Sénat par le sang bleu.

Pour durer, un sentiment a besoin d'entraînement.

L'avenir est aux amphibiens.

Jonas a été cherché mais n'a pas été aperçu.

Idola St-Jean devrait partir "en campagne" pour le vote féminin dans la province.

Il y a des politiciens qui veulent plonger sans avoir appris à nager.

Dans l'espoir, il entre beaucoup d'amour et beaucoup de foi.

Pour bien faire certaines choses, il faut y consacrer sa vie.

En politique, tous les candidats sont de bons géants.

L'excitation sera à son comble lors du grand combat Houde-Tascheur, le 24 août courant.

Tant pis pour ceux qui ne comprendront pas les grands problèmes politiques de l'heure durant vingt-quatre jours.

Quel est le menteur public qui a dit que l'argent n'a pas d'odeur ?

# NON un CHARBON NOUVEAU

mais charbon bleu

Le charbon préparé dans les usines canadiennes depuis plus de 50 ans maintenant identifié (couleur bleu) pour votre protection.

Téléphone sans tarder à votre commissionnaire et demandez-le en toute confiance.

### PROPOS DE GABY

"Quand une femme a une voix de contralto, c'est grave".

### APTITUDES

—Qu'on-ils fait de la téléphoniste devenue sourde ?  
—Ils l'ont mise au guichet des réclamations !

### LES ENFANTS TERRIBLES

L'enfant. — Pourquoi maman chante-t-elle ?  
Le papa. — Pour endormir le bébé.  
L'enfant. — Est-ce qu'elle s'arrêtera lorsque le bébé dormira ?  
Le papa. — Oui.  
L'enfant. — Pourquoi bébé ne fait-il pas semblant de dormir ?

### EN PAIX

—J'ai envoyé ma femme à la campagne pour les vacances.  
—Quelles vacances ?  
—Les miennes.

### SON TRIOMPHE

Elle. — Je dois admettre que comme succès vous avez fait faillite.  
Lui. — Oui, mais comme faillite, ce fut un grand succès.

### LE GUIDE DE LA MODE

—Comment détermine-tu la limite de durée de ton chapeau de paille, par le calendrier ?  
—Non.  
—Par le thermomètre ?  
—Non.  
—Par quoi ?  
—Porte-monnaie.

### IL FAUT DISTINGUER

—Si j'en crois votre jeune frère, votre papa dit que vous étiez folle de m'épouser.  
—Il a mal cité papa. Celui-ci a dit que je serais folle si je vous épousais.

### FREQUENTES ASCENSIONS

—Oui, nous avons ici tous les bénéfices de l'alpinisme.  
—Mais il n'y a pas de montagnes à des milles à la ronde, dans cette région.  
—C'est vrai, mais nous habitons le 5e étage de l'hôtel, et il y a pas d'ascenseur.

## Etait ESCLAVE des LAXATIFS

Si vous êtes constipé, lisez cette lettre de M. John J. Mulligan (adresse sur demande) :  
"J'ai essayé de nombreux remèdes en vain. Enfin, en désespoir de cause, je me suis tourné vers le SON PUR Kellogg. Les résultats furent remarquables — en effet, le lendemain un grand espoir de guérison renaissait qui devint une heureuse réalité."  
Le SON PUR Kellogg est aussi bon à manger qu'il est sanitaire.  
Deux cuillerées à table chaque jour sont garanties prévenir et guérir la constipation, quelle qu'elle soit. Dans les cas graves, employez le SON PUR à chaque repas. Le SON PUR suppléé aussi au fer nécessaire, qui relève le sang et aide à relever le système.  
Délicieux avec du lait ou de la crème, en y ajoutant des fruits ou du miel. Chez tous les épiciers, dans le paquet rouge et vert. Fabriqué par Kellogg, à London, Ontario.



### AUTRE ENQUETE

Nous avons eu l'enquête de la Beauharnois ; quand aurons-nous celle de la CANADA POWER ? Des millions provenant de la petite épargne ont été engloutis dans cette gigantesque entreprise. Où sont-ils allés ? C'est ce qu'il importe de savoir et nous l'ignorons aussi longtemps que nos gouvernants ne feront pas la lumière complète sur cette affaire.  
Depuis quelques années, en ce pays, et tout particulièrement dans la province de Québec, les trusts ont eu beau jeu. Les capitalistes étrangers eurent chez nous carte blanche dans le lancement de leurs entreprises. C'est ce qui leur a permis d'organiser la surcapitalisation en drainant la petite épargne.  
Et comme toujours dans l'histoire des désastres financiers, c'est le gros qui mange le petit — actionnaire.  
Nous avons des lois contre les trusts, mais elles sont inapplicables ou inappliquées. Au Canada comme aux Etats-Unis, il semble que les trusts soient au-dessus des lois. Par incompréhension ou imprévoyance, certains de nos gouvernants ont toléré des abus criants ou se sont laissés prendre aux pièges de la haute finance. De cette incompréhension ou imprévoyance résultent les difficultés dans lesquelles se débattent les petits actionnaires dont les économies ont été sacrifiées.  
La surcapitalisation est illégale, mais les capitalistes la pratiquent comme les politiciens la politique.

### "MERVEILLEUSE" CIVILISATION

Betty Fox — encore une Américaine — vient d'établir un nouveau record. Pendant 126 heures elle est restée perchée sur un mat. Et du haut de son mat cette jeune étudiante de l'Université du Michigan est entrée dans le paradis de la gloire. Désormais, vous la verrez sur l'écran et sa photographie fera le tour de tous les journaux illustrés — ceux qui ont pour rédacteurs des photographes.  
Mlle Fox a probablement brisé le record de l'imbécillité humaine ; en quelques bonds et en quelques heures elle a franchi les bornes du sens commun. Mais qu'importe le ridicule puisqu'elle a l'ivresse du record ?  
Le record, mes amis ! record de ceci, record de cela ; record en ceci, record en cela ! Tout Américain et toute Américaine bien né nagent dans les records, ils s'y vautrent délectablement comme les petits cochons dans leur auges. Ils jonglent là-dessus dans les scaphandriers dans la mer. Le record, c'est leur élément, comme l'air celui de l'oiseau, l'eau celui du poisson. Un Américain sans record, c'est Tartarin sans Tarascon.  
Aux Etats-Unis, les meilleurs diplomates ne valent pas un bon record. Dans les universités américaines, les PLUS BRILLANTS élèves sont ceux qui détiennent des records de football, de base-ball et de boxe. En d'autres termes les plus savants sont ceux qui ne savent rien, qui emploient à la culture physique — celle de la bête — le temps qui appartient à la culture de l'intelligence. C'est ainsi que les plus fins sont les plus bêtes ou vice-versa.  
Il n'est donc pas surprenant qu'au sortir de l'université américaine une étudiante ait la manie de grimper quelque part, comme les singes.  
Les Américains ont poussé si loin la passion des sports qu'ils en sont fous. L'historien qui analysera leur civilisation en dire sans doute qu'elle était "merveilleusement" ridicule.

### La Beauharnois

Le comité d'enquête a fait son rapport mardi soir. Il en arrive à la conclusion que le principe de l'entreprise est sain, mais il blâme énergiquement les sénateurs McDougald et Haddon et M. R. A. C. Henry ainsi que tous les

### politiciens qui ont accepté des pots-de-vin.

Voici un résumé des grandes lignes du rapport du comité d'enquête :  
Que R. A. C. Henry, vice-président de la Beauharnois n'est plus recommandable comme administrateur des affaires de la compagnie.  
Que M. Henry et H. B. Griffith, secrétaire-trésorier de la Beauharnois, ont tous deux contribué à un mauvais emploi des fonds de la compagnie à des fins électorales.  
Que le paiement de \$50,000, sans compter des honoraires annuels de \$15,000, fait à l'étude légale du sénateur Andrew Haydon, "est fort à reprocher".  
Que le sénateur Haydon a reçu plus d'un demi-million de dollars pour fins électorales, tandis que sa firme, qui avait reçu le montant de \$50,000, mentionné plus haut, ne présentait jamais un état de compte détaillé pour services légaux.  
Que le rôle joué par le sénateur McDougald, dans l'affaire de la Beauharnois, "ne peut jamais être assez fortement blâmé".  
Que les témoignages de J. B. Hunter, sous-ministre des travaux publics, et de K. M. Cameron, ingénieur-en-chef du même ministère, n'ont pas été "satisfaisants", en leur qualité d'officiers ministériels.  
Que les fonds "illégalement pris à la compagnie" et affectés à des fins politiques devraient être remis à la compagnie.  
Que dès le commencement, R. O. Sweezy, promoteur du projet, se rendit compte qu'il devait s'associer à des hommes influents dans les milieux politiques d'Ottawa et de Québec.  
Que M. Sweezy a "sans vergogne, avec prodigalité et en pure perte" versé de l'argent dans les caisses électorales en vue de rendre le gouvernement favorable aux propositions de la compagnie.  
Que les travaux de la Beauharnois se font d'après des plans qui n'ont pas été approuvés par le gouverneur-en-conseil.  
Que M. Sweezy, d'accord avec M. Griffith, "a été l'homme par l'entremise de qui \$300,000 ont été soustraits des fonds de la compagnie et affectés à des fins électorales".  
Qu'il n'y a aucune preuve que les \$125,000 donnés en bons à John Aird, fils, ont été remis à aucun parti politique.  
Le rapport blâme le sénateur Donat Raymond pour n'avoir pas avoué qu'il avait reçu de M. Sweezy \$200,000 au profit du fonds électoral du parti libéral.  
Enfin, le rapport, déclare que "la région de Soulanges offre des conditions presque uniques dans l'univers pour le développement d'un pouvoir hydro-électrique".

### TERRE A VENDRE

Une terre d'environ 350 arpents de superficie, partie en culture et partie boisée, à vendre à bonnes conditions ; la terre avec la récolte ou la récolte seule. Deux maisons et deux granges en bon ordre sont sur ce terrain, il y a aussi un joli lac. S'adresser à J. N. Soubhani, St-Gabriel de Brandon. 30juil.—jno.

### A VENDRE

2 express de famille, à 2 sièges chacune, de marque McLaughlin, en parfaite condition, à vendre à sacrifié. S'adresser à Majeau & Fils, forgerons, 61 St-Vateur. 18juin.jno.

### RESINOLINE COMPOSEE

Resinoline composée est recommandée pour les maladies de la peau. On l'applique matin et soir ou suivant l'indication du médecin. Dépositaires : McEwen, Cameron, Limited, Montréal. 11juin.—jno.

### LOGEMENT A LOUER

Grand ou petit logement avec chambre de bain, eau chaude, etc. S'adresser à Arthur Joly, 66 rue Fabre, Joliette. 9avril.—jno.

### DEFENSE D'AVANCER

Je soussigné, fais défense d'avancer à qui que ce soit en mon nom, excepté à mon épouse, sans une autorisation signée et écrite de ma main. EDMOND MASSE, St-Thomas de Joliette. Le 23 juillet 1931 23juil.—4fs—p.

### COURS PRIVES

Homme d'expérience pour travail de bureau en général, demande ouvrage pour le soir. Spécialité : clavographie, sténographie anglaise et française, enseignement de l'anglais. Résultats garantis. Libre à partir de 4 hres p. m. S'adresser à L'Étoile du Nord. 23juil.—4fs.

### LES CORSETS "SPIRELLA"

Mlle Yvonne Marsolais a le plaisir d'annoncer aux Dames et aux Demoiselles de Joliette et du district qu'elle a l'agence des fameux corsets "Spirella". Consultez-la et obtenez satisfaction. S'adresser au No 88 rue St-Viateur. Tél. 637. 9 juillet 3m

### MESDAMES ET MESEMOISELLES

La meilleure place pour acheter vos bas en soie c'est chez Boulard Frère, ancien Magasin Trudeau Léveillé, Joliette. 4juin.—jno.

### TERRE A VENDRE

Une terre d'environ 350 arpents de superficie, partie en culture et partie boisée, à vendre à bonnes conditions ; la terre avec la récolte ou la récolte seule. Deux maisons et deux granges en bon ordre sont sur ce terrain, il y a aussi un joli lac. S'adresser à J. N. Soubhani, St-Gabriel de Brandon. 30juil.—jno.

### A VENDRE

2 express de famille, à 2 sièges chacune, de marque McLaughlin, en parfaite condition, à vendre à sacrifié. S'adresser à Majeau & Fils, forgerons, 61 St-Vateur. 18juin.jno.

### RESINOLINE COMPOSEE

Resinoline composée est recommandée pour les maladies de la peau. On l'applique matin et soir ou suivant l'indication du médecin. Dépositaires : McEwen, Cameron, Limited, Montréal. 11juin.—jno.

### LOGEMENT A LOUER

Grand ou petit logement avec chambre de bain, eau chaude, etc. S'adresser à Arthur Joly, 66 rue Fabre, Joliette. 9avril.—jno.

### DEFENSE D'AVANCER

Je soussigné, fais défense d'avancer à qui que ce soit en mon nom, excepté à mon épouse, sans une autorisation signée et écrite de ma main. EDMOND MASSE, St-Thomas de Joliette. Le 23 juillet 1931 23juil.—4fs—p.

### COURS PRIVES

Homme d'expérience pour travail de bureau en général, demande ouvrage pour le soir. Spécialité : clavographie, sténographie anglaise et française, enseignement de l'anglais. Résultats garantis. Libre à partir de 4 hres p. m. S'adresser à L'Étoile du Nord. 23juil.—4fs.

### LES CORSETS "SPIRELLA"

Mlle Yvonne Marsolais a le plaisir d'annoncer aux Dames et aux Demoiselles de Joliette et du district qu'elle a l'agence des fameux corsets "Spirella". Consultez-la et obtenez satisfaction. S'adresser au No 88 rue St-Viateur. Tél. 637. 9 juillet 3m

### MESDAMES ET MESEMOISELLES

La meilleure place pour acheter vos bas en soie c'est chez Boulard Frère, ancien Magasin Trudeau Léveillé, Joliette. 4juin.—jno.

### HENRI VIAU

L.I.C., C.A.  
Comptable Agréé  
(Chartered Accountant)  
407 rue McGill, Montréal.  
Tél. MARquette 3303

### ILE DUPAS

Mlle Albina et M. Olivier Joly sont en visite chez leur tante, Mme Vve N. Joly.  
M. l'abbé Félix Poirier, de St-Henri de Mascouche, en visite au presbytère de l'Île Dupas, chez M. A. Richard.

### M. Lorenzq Désy, de Montréal,

en visite chez ses frères, P.-Emile et Armand Désy.  
Mme Philippe Lemire, de Montréal, en visite chez son beau-père, M. Alfred Lemire.  
Mlle Bernadette Courchesne a passé une huitaine à Ottawa.

### Mlle Claire Lavallée, de Montréal,

en promenade chez sa tante Mme Théodore Dandonneau, M. de Poste, M. et Mme Ovide Lavallée, ainsi que leurs enfants, Pierrette, Pierre et Yvon, accompagnés de M. et Mme Antoni Dandonneau, de Montréal, étaient les hôtes de M. Théodore Dandonneau.

### Mlles Lucie, Véronique et Anne-Marie Cartier, de St-Barthélemy,

étaient en visite chez leur sœur, Mme Ildore Cardin.  
Mlle Cécile Cardin, de Sorel, en promenade chez ses cousines, Mlles Albina et Florida Dandonneau.  
Mme Jos.-Charles Farly, de St-Barthélemy, accompagnée de Marcel et Etienne Lavallée, était en visite chez Mme Vve Pierre Dandonneau.

### VOS DENTS

FAITES EXAMINER VOTRE BOUCHE AUX  
**Rayons X**  
ANESTHESIE AU  
**GAZ**  
Dr L. Desrosiers  
31 PLACE LAVALTRIE, JOLIETTE, QUE.

### BON CHOIX ET BONS PRIX

Les livres de comptoir que vous utilisez, nous pouvons vous les fournir à des prix alléchants. En nous confiant votre commande, vous encouragez une maison canadienne car nous représentons une maison canadienne. Venez, écrivez ou téléphonez. L'Étoile du Nord, 24 Place Bourget. 16juillet.jno.

### MESDAMES ET MESEMOISELLES

La meilleure place pour acheter vos bas en soie c'est chez Boulard Frère, ancien Magasin Trudeau Léveillé, Joliette. 4juin.—jno.

### TÉL. 158

**Alex. Rivest**  
AVOCAT  
EDIFICE DAoust-FRENETTE AUTO LTEE  
Bureau du soir : LUNDI—MERCREDI et VENDREDI De 8 à 10 hres.

### Tél. Bur. 621

**Alf. Astphan**  
Courtier d'Assurances  
Feu — Vie — Accidents  
Garanties—Automobiles  
Responsabilité Patronale.  
6 Notre-Dame, Joliette, Qué.

### Dr E. L'Africain

SPECIALISTE  
Maladies des Yeux, Oreilles, nez et Gorge.  
43 RUE NOTRE-DAME, JOLIETTE, Qué.

### Dr PHILIPPE PANNETON

Spécialiste des Maladies des Yeux, des Oreilles, du Nez et de la Gorge.  
3553 Avenue du Parc, MONTREAL.  
Assistant à l'Hôpital Notre-Dame, Montréal ; pendant trois ans dans les services des hôpitaux français.  
Consultation tous les samedis, de 10 à 4 heures à l'Hôpital Saint-Eusèbe de Joliette.

### PACIFIQUE CANADIEN

HORAIRE ACTUELLEMENT EN VIGUEUR LA SEMAINE

Départs de Joliette	Arrivent à destination
7.00 A. M. Pour Montréal Viger, raccordement à Lanoraie pour Berthier et à St-Martin Jct. pour Ottawa	8.50 A. M.
10.08 A. M. " Québec (rapide) raccordement à Trois-Rivières pour Grand-Mère et Shawinigan Falls	2.00 P. M.
10.08 A. M. " Montréal Windsor, (rapide)	1.00 P. M.
10.08 A. M. " Montréal Viger, (local), Dép. de Lanoraie, 11.39 A. M.	12.00 A. M.
10.08 A. M. " Québec (local), Départ de Lanoraie, 11.39 A. M.	3.30 P. M.
11.10 A. M. " St-Gabriel	12.05 P. M.
3.08 P. M. " Montréal (Windsor) (rapide)	5.15 P. M.
3.35 P. M. " Montréal Viger, direct, (local)	5.25 P. M.
3.55 P. M. " Trois-Rivières (local)	5.50 P. M.
4.55 P. M. " Québec (rapide)	8.30 P. M.
6.00 P. M. " Montréal (Viger) (local)	8.10 P. M.
7.19 P. M. " St-Gabriel	8.15 P. M.

### Arrivées à Joliette

De	Quittent point de départ
7.00 A. M. De St-Gabriel	6.00 A. M.
10.05 A. M. " Montréal (Viger) (local)	8.20 A. M.
11.10 A. M. " Montréal (Windsor) (rapide)	9.15 A. M.
11.10 A. M. " Québec (rapide)	6.30 A. M.
3.00 P. M. " Berthierville direct	2.17 P. M.
3.35 P. M. " St-Gabriel	2.45 P. M.
3.50 P. M. " Québec (rapide)	12.30 P. M.
4.35 P. M. " Montréal (Viger) (local)	2.30 P. M.
5.40 P. M. " Montréal (Viger) (rapide)	4.00 P. M.
7.19 P. M. " Montréal (Viger) (local)	5.20 P. M.
7.19 P. M. " Trois-Rivières (local)	5.10 P. M.

### DIMANCHE SEULEMENT

Départs de Joliette	Arrivent à destination
9.50 A. M. Pour St-Gabriel	10.50 A. M.
10.08 A. M. " Québec (rapide) arrêt à Berthier Jct., Louiseville, Yamachiche et Trois-Rivières pour Grand-Mère et Shawinigan Falls	2.00 P. M.
3.08 P. M. " Montréal (Windsor) (rapide) arrêt à Avenue du Parc	5.15 P. M.
3.55 P. M. " Trois-Rivières (local)	5.50 P. M.
4.55 P. M. " Québec (rapide)	8.45 P. M.
6.00 P. M. " Montréal (local)	8.10 P. M.
6.50 P. M. " Lanoraie	7.10 P. M.
7.20 P. M. " Montréal (Viger) local	9.10 P. M.

### Arrivées à Joliette

De	Quittent point de départ
9.50 A. M. De Montréal (Viger) (local)	8.00 A. M.
11.05 A. M. " Lanoraie	9.50 A. M.
11.05 A. M. " Montréal (Windsor) (rapide)	9.15 A. M.
3.50 P. M. " Québec (rapide)	12.30 A. M.
4.35 P. M. " Montréal (Viger) (local)	2.30 P. M.
5.40 P. M. " Montréal (Viger) (rapide)	4.00 P. M.
6.45 P. M. " Trois-Rivières (local)	5.10 P. M.
7.20 P. M. " St-Gabriel	6.25 P. M.

Train de nuit à Lanoraie pour Montréal, 3.49 A.



# Le Payer de Nos ..Gecrices..



## Le Coin de Charlotte Le Matérialisme

Une dépêche de New-York nous apprenait dernièrement qu'une fillette de treize ans et un gamin de quatorze se sont suicidés dans un moment de désespoir... d'amour.

Vous ne comprenez pas ?  
Je vous avoue que je ne comprends absolument rien moi-même à la suprême bêtise du suicide quand il est préconçu, organisé avec lucidité d'esprit. Et que des enfants le commettent pour échapper à la "cruelle" morsure de l'amour, parce que la vie leur pèse trop lourde sur le cœur, cela dépasse les bornes de mon imagination. La maladie, les infirmités, la trop grande souffrance physique ou morale, une vieillesse malheureuse appellent parfois la mort. Mais la vie fraîche et abondante qui coule et frémit dans les veines ; une jeune vie de quinze ans ni même la possibilité de la mort. Cette vie et la mort se reposent comme deux éléments contraires. Elles sont ennemies comme l'eau et le feu.

On meurt à quinze ans. La mort fauche dans tous les rangs et tous les âges. On meurt jeune, mais on ne veut pas mourir.

La fillette et le gamin dont il est ici question sont plus à plaindre qu'à blâmer. Nés dans la grande ville de New-York, privés de toute formation religieuse, produits d'une école sans Dieu et sans principes, ils ne connaissaient de la vie que les déréglés qui tuent l'âme et le corps. Leur science de la vie, ils l'avaient sans doute puisée dans les drames de cinéma ou triomphent l'immoralité et la loi du plus fort. Pauvres victimes d'une civilisation malade, ils payent de leur vie la coupable indifférence de leurs parents, la criminelle incurie de la société, l'abrutissant matérialisme du peuple américain.

Ce matérialisme contient des germes de mort. Il empoisonne les meilleures énergies de la nation, il obscurcit les intelligences, place l'homme au niveau de la brute. La matérialisme, c'est bien la victoire de la matière sur l'esprit.

Ceux qui croient en Dieu veulent vivre en ce monde et en l'autre.

CHARLOTTE

### La coquetterie

"La coquetterie est-elle permise ?"  
"Certainement non !" affirmeront quelques prudens personnes que ce seul mot scandalise au plus haut point !

Eh ! bien, moi, je dirais : Non seulement, elle est permise, mais elle est quelquefois obligatoire !

Je ne parle pas, bien entendu de ce véritable culte que certaines femmes vouent à leur précieuse personne, négligeant leurs devoirs les plus stricts, gaspillant des heures précieuses en inutiles essayages, en maquillage de toutes sortes que les transformations en vraies poupées, dont seule, les hommages masculins peuvent occuper l'étroite cervelle !

La jeune fille qui, dans de justes proportions recherche par des moyens innocents à augmenter les

charmes dont la nature l'a quelquefois peu généreusement dotée, pour attirer ou conserver une attention qui s'est dirigée vers elle, n'est pas à blâmer si ses intentions sont honnêtes, si elle n'agit pas dans le seul but de faire des conquêtes qui se font au détriment de ses caprices.

Donc, encore plus que la jeune fille, la femme mariée devra y recourir, car, n'en déplaise aux mesquins, leur amour nous est d'autant plus précieux qu'il est difficile à conserver (pouvons-nous leur faire reproche de ce qu'en général, la nature a fait leur cœur inconstant et volage) et la femme, ayant peu d'avenir à sa disposition pour obvier à cet état de choses, si la coquetterie étant à peu près la plus efficace, elle n'en use point, elle perdrait incontinent un bien qui laissera un vide immense à son foyer.

MESDAMES  
**Protégez-VOUS**  
PILULES ROUGES  
POUR LES  
FEMMES Pâles et Faibles  
ANÉMIE, FAIBLESSE, NERVOUSITÉ  
MALADIES PARTICULIÈRES AUX FEMMES  
Traitement : de 2 1/2 à 5 CENTS par jour... suivant l'âge  
Rien de meilleur marché... rien de plus efficace...

### Les Papiers à Mouches WILSON'S FLY PADS



TUENT REELLEMENT  
Un papier tuera des mouches toute la journée et chaque jour pendant 2 ou 3 semaines. 3 papiers dans chaque paquet. Pas d'arrosage, de viscosité et de mauvaise odeur. En vente dans les Pharmacies, les Epicerie et les Magasins Généraux.

10 CENTS LE PAQUET  
POURQUOI PAYER PLUS ?  
THE WILSON FLY PAD CO., Hamilton, Ont.

Nous admettrons volontiers qu'un homme doit quelquefois être obligé d'appeler sa conscience au secours pour conserver brûlant un amour qu'il avait voué à une propre et gentille amoureuxse lorsqu'arrivant chez lui, il est reçu par une personne dans une toilette qui, loin d'être soignée, frise la malpropreté et la négligence sous toutes ses formes ; à laquelle personne il est lié pour la vie avec peu d'espoir de la voir devenir ce qu'était la jeune fille qui l'accueillait si gracieusement peu de mois auparavant. Elle rougirait sans doute de paraître devant un étranger dans une semblable tenue, et pourtant l'estime de son mari n'est-elle pas préférable à celle d'un indifférent ?

Etant de son devoir de faire tout son possible pour conserver un amour sujet à s'éteindre facilement ou à diriger ailleurs sa flamme, loin de se faire reproche d'employer ces subtils moyens, elle doit, si elle ne peut conserver toujours son élégance de jeune fille, y remédier autant que faire se peut, car si elle laisse s'évanouir par insouciance l'oiseau bleu qu'elle avait réussi à capturer, Dieu sait si elle réussira jamais à le rattrapper mais j'en doute fort car, endormi il se réveille rarement, et évadé, il ne revient pas volontiers à la cage !  
EVANGELINE.

### La finesse de la femme

Dieu a donné à l'homme et à la femme des capacités proportionnées aux rôles qu'ils ont à remplir. C'est vrai pour l'esprit. La femme a reçu le genre d'esprit qui convient le mieux à ses conditions et à ses besoins. Or, il y a d'après Pascal, deux sortes d'esprit de femme. Il semble bien que l'homme possède au plus haut degré l'esprit géométrique, plus rigide et plus impératif, et la femme l'esprit de finesse, plus souple et plus insinuant.

Un de nos écrivains les plus délicats, Louis Madein, écrivait récemment, dans un article de la "Revue hebdomadaire" sur la cour de Napoléon Ier, que la femme s'adapte plus vite que l'homme aux situations nouvelles créées par les révolutions, et il ajoutait que ce n'est pas étonnant, car elle est cent fois — c'est peut-

être beaucoup — mettons : qu'elle est bien plus fine que l'homme. La femme est un être faible, or l'arme des faibles, c'est la finesse. C'est par la ruse, une des formes de la finesse, que les petites bêtes se défendent contre les grosses, et souvent l'emportent sur elles. Le mastodonte a disparu dans une révolution géologique ; la marâtre a survécu quoique plus faible et parce que plus fine.

La femme est, elle aussi, une fine mouche qui se tire toujours d'affaires contre lesquelles elle a parfois à se défendre. Elle n'a pas pour cela de forme musculaire ; mais elle a bien mieux, la finesse, l'habileté, la ruse. Elle arrive à ses fins, sans avoir l'air d'y toucher, par mille petits artifices.

Elle est essentiellement diplomate et elle excelle à rouler les pauvres hommes qui sont souvent auprès d'elle de grands naïfs. On lit : "Ce que femme veut, Dieu le veut", mais si elle sait amener le bon Dieu lui-même à ses fins, c'est un jeu pour elle de faire vouloir à l'homme ce qu'elle veut. Pour cela, quand elle a une idée en tête, elle lui fait croire que c'est lui qui l'a voulue, qui l'a conçue, qu'il agit librement et en maître ; alors il lui obéit comme un mouton ; de la sorte, il en a tout l'honneur, mais elle en a tout le profit.

Grâce à sa finesse, la femme a donc une certaine supériorité qui vient de l'esprit, assurément, mais est-ce bien une supériorité intellectuelle ? L'esprit de finesse est-il plus élevé que l'esprit géométrique ? C'est une question que je laisse à résoudre.

### La bonne cuisine

Fricassée d'agneau avec tomates sautées  
Enlevez la peau et un peu de suif de 2 livres de flanc d'agneau. Essayez la viande et coupez-la entre les os en morceaux



Donné gratis avec le  
THE ou CAFE  
MIKADO  
Chaque paquet de 1 lb. contient un des articles suivants en semi porcelaine :  
1 tasse et une soucoupe,  
1 assiette à soupe,  
1 assiette à déjeuner,  
8 tasses.  
Meilleur que tout autre thé ou café du même prix.  
GLOBE TEA Co. et Café  
MONTREAL

## La Paroisse Natale

Je te reviens, ô paroisse natale, Patrie intime où mon cœur est resté, Avant d'entrer dans la nuit glaciale Je viens frapper à ton seuil enchanté.

Pays d'amour ! en vain j'ai fait la route Pour saluer encore ton ciel bleu ; Mon oeil se mouille et ma chair tremble toute. Je viens te dire un éternel adieu.

Dans un coin discret du vieil enclos, Oh ! couche-moi dans la tombe bénite Ici je viens chercher mon dernier gîte, Je viens ici chercher calme et repos.

O terre sainte ouvre-moi ton asile Ici près des miens, jusqu'au grand réveil Je dormirai, comme en un lit tranquille, Mon dernier rêve et mon dernier sommeil.

NEREE BEAUCHEMIN

## The aromatique délicieux 'Frais des Plantations'



Saveur des plus rafraîchissante

Vert ou noir — à partir de 60c lb.

pour servir. Recouvrez de 2 1/2 tasses d'eau bouillante et laissez mijoter (cuire lentement) pendant une heure. Faites cuire jusqu'à ce que le gras monte à la surface du liquide. Enlevez le gras et faites égoutter la viande, vous réservant le bouillon.

Mélangez : 4 cuillerées à soupe de farine avec 1 cuillerée à thé de sel et 1/4 de cuillerée à thé de poivre et recouvrez-en chaque morceau d'agneau. Faites fondre dans la poêle à frire : 4 cuillerées à soupe de beurre, saindoux ou suif, ajoutez les morceaux d'agneau et faites cuire jusqu'à ce qu'ils soient rous-sis (ou brunis) les tournant de temps à autre. Mettez-les sur un plat, ajoutez 4 cuillerées à soupe de farine à la graisse dans la poêle et remuez avec la cuillère jusqu'à ce que le tout soit roussi (ou doré). Ajoutez lentement le bouillon d'agneau que vous avez mis de côté et remuez avec la cuillère jusqu'à ce que la sauce commence à bouillir. Assaisonnez de sel et poivre, ajoutez l'agneau et laissez mijoter jusqu'à ce que la viande soit tendre. Garnissez de persil et de tomates sautées au beurre.

Glace au chocolat pour gâteau roulé  
Faites fondre au-dessus d'eau chaude : 2 carrés de chocolat, ajoutez 1 cuillerée à soupe de beurre et 1 1/2 tasse de sucre mélangé avec 1 1/2 cuillerée à soupe de "corn starch" et 1/2 cuillerée à thé de sel. Lorsque le tout est bien mélangé ajoutez : 1 tasse de lait, petit à petit, et faites cuire 10 minutes ou jusqu'à ce que le mélange épaississe, remuant constamment. Ajoutez 1/2 tasse de noix hachées et 1/2 cuillerée à thé de vanille et faites refroidir avant de verser.

Côtelettes de saumon Hachez 1 boîte d'une livre de saumon et mélangez avec 2 tasses de patates pilées, 1/2 cuillerée à thé de sel, 1/4 de cuillerée à thé de poivre.

1 cuillerée à soupe de jus de citron.  
Mode de préparation : Donnez la forme de côtelettes. Roulez dans de la croute de pain, puis dans un œuf peu battu et ensuite dans de la croute de pain encore. Faire frire dans une poêle chaude graissée.

Il faudrait évoquer le décor dans ses détails, décor de féerie, de légende... le château colossal, tout imprégné d'histoire, avec son parc immense... que coupait le fleuve au bas de la falaise... le village des alentours avec les paysans et les paysannes qui regardaient leur seigneur, malgré la Révolution naissante, du même air de soumission, de respect et d'estime que les ancêtres de jadis.

Promenades en traineau par des nuits de lune ou d'étoiles, ou d'autres imprégnés de noirceurs... courses à cheval dans des journées claires ou des soirées d'émeraude alors que le froid vigoureux et bienfaisant met le rouge aux joues et la force au cœur.

Tête à tête silencieux devant l'immense foyer où brûlent des troncs presque complets d'arbres énormes !... Cette ivresse, cette volubilité Herman et Natalie la connurent. Chaque jour, au lieu de s'user par le temps, leur amour devenait plus vif, plus grand, plus impérieux. Il ne l'aimait plus, il l'adorait. Il passait des heures à ses côtés, sans rien dire, heureux jusqu'à la limite humaine, de seulement sentir glisser sur lui, la caresse de ses grands yeux de mystère, de presser sa main douce entre la sienne, et de la tenir, près de lui, petit être frêle, sa tête appuyée sur son épaule, le monde entier s'abolissant. Il n'y avait plus que deux êtres : Elle, Lui.

Et puis, plus tard, quand Leuberg recommença de vivre, chaque soir, sous l'éclat des lumières, qu'une aristocratie formée des débris de l'ancienne et d'apports nouveaux, dépensa en des fêtes somptueuses le besoin de s'amuser, il amena Natalie, dans les fêtes et les bals, où vite, elle brilla au premier rang et devint la reine incontestée de la haute société. Et cela flattait l'orgueil de mâle d'Herman von Buelow. Il n'avait cure des assiduités près de son épouse. Il la savait dévouée, fidèle. Il savait que chacune de ses pensées, chaque pulsation de son cœur lui appartenait, comme lui appartenait à elle, chacune de ses pensées,

ainsi économisé feu, sucre et vin et vous obtiendrez des fruits tendres et sucrés.

APERITIFS AUX FRUITS  
3 oranges, 1 pamplemousse, 1/2 pomme rapée, 3 cuillerées à table de jus de citron, 1/2 tasse de sucre en poudre, six feuilles de menthe.

Pelez les oranges et la pamplemousse, séparez les sections, laissez les fruits gonfler pendant seize à vingt heures. Vous aurez enlevant les membranes, mêlez

avec la pomme, couvrez du jus de citron et du sucre. Faites refroidir une heure et mettez une feuille de menthe dans chaque verre. 6 portions.

Il n'en est pas de la charité comme de l'argent. Plus on dépense d'argent, plus il diminue. Plus on dépense de charité, plus elle augmente.

## Moquez-vous du Thermomètre !



COMMENCEZ ces journées chaudes avec un déjeuner rafraîchissant fait avec un bol de flocons de maïs crispés de Kellogg's. C'est un repas délicieux et un plat ragoutant. Parce que les Kellogg sont si faciles à digérer, ils fournissent l'énergie sans réchauffer le corps. C'est pourquoi vous vous sentez plus frais après en avoir mangé.

Aussi délicieux pour le lunch que pour le déjeuner. Avec des fruits ou du miel. C'est le souper idéal pour les enfants. Mangez-en souvent. Jouissez-en et soyez fraîchement.

Kellogg's CORN FLAKES



Plus de 12,000,000 de personnes préfèrent chaque jour la croustillance et la grande saveur des flocons de maïs Kellogg. Toujours frais comme au sortir du four, dans le paquet rouge et vert. Chez tous les épiceries. Servis dans les hôtels et restaurants. Fabriqué par Kellogg, à London, Ontario.

UBALD PAQUIN  
**OEIL POUR OEIL**  
(Récit de Sydney Jones)  
ROMAN

No 14 —Faites attention que je ne vous dénonce au peuple, que vous voyiez se renouveler le sac du château d'Heinrich. Moins heureuse que votre royal amant, vous n'auriez pas pour vous défendre.

Il venait de remarquer que le regard se portait vers un meuble —Inutile d'appeler.

En un instant, il avait braqué sur elle le canon de son revolver.

—Bien qu'il me répugnât d'assassiner une femme, je n'hésitais pas à faire feu sur vous au premier geste. D'ailleurs je ne ferai qu'anticiper une œuvre de justice ; d'autres s'en chargeraient un jour ou l'autre. Faites venir le général Kemp immédiatement. Un appel téléphonique, un quart d'heure d'attente. Kemp à son tour faisait son apparition chez la Borina.

—Bonjour, général. Je tiens à vous faire la même déclaration qu'à Madame. Cent hommes du régiment des Dragons ont juré ce midi sur l'honneur de vous assassiner vous et la Borina, à la première nouvelle de mon arrestation ou au premier malheur qui m'arriverait. C'est tout ce que j'avais à vous dire. Sur le cent, il n'en faut qu'un. Il y a donc cent

chances sur cent qu'à la première alerte vous sautiez. A bon entendeur salut.

Je ne suis pas encore dans la mêlée parce que j'approuve l'œuvre que vous accomplissez en chassant les ennemis du dehors et en déjouant leurs plans. Ne me forcez pas à y entrer avant l'heure.

Herman fut exact. Son absence avait duré le temps convenu. Cette affaire réglée, il était assuré d'une sécurité personnelle durable. Le peuple mâté et sous le joug de la faction Kemp-Borina n'avait aucune initiative et n'obéissait qu'aux ordres de la faction. Quiconque n'était pas dénoncé était en sûreté. Si le peloton d'exécution et l'échafaud siégeaient en permanence ses victimes avaient bénéficié d'un semblant de procès. L'assassinat s'était légalisé, et von Buelow possédait au sein du groupe dominant des amis fidèles, entre autres parmi ses camarades de l'armée. Il ne pouvait aux yeux du peuple être un suspect. Pour les ennemis du roi, il était le véritable créateur de la République Uranienne et l'auteur de la chute de la Monarchie par l'abdication arrachée à Karl. Pour les autres, au risque de sa propre vie il avait sauvé la vie du Roi en le conduisant à la frontière. Les modérés

comme les extrémistes n'avaient aucune raison de vouloir sa perte. Seul de tous les politiciens en vue il aurait pu servir de truchement entre les deux clans. Pourquoi se tenait-il loin de la scène principale ?

Je lui ai posé la question. La réponse fut bien simple.

Il n'aurait pu ni retarder ni avancer la marche des événements. Comme Fabius le "Cunctator" il se contentait de temporiser, jusqu'au jour où le pays ayant retrouvé son assiette sera mûr pour un mouvement de réaction.

En attendant, il voulait vivre au moins quelques semaines de bonheur épanoui, dans la douceur confortable et luxueuse de son château. Il aimait Natalie avec un ferveur et une passion qu'accentuait et magnifiait le romantisme des temps.

N'a-t-on pas vu la plupart des hommes politiques des Grandes Révolutions vouer à la femme de leur rêve un amour illimité, un culte qui touchait à l'idolâtrie.

Qui n'a lu les lettres d'amour de Mirabeau ? Danton lui-même, l'homme terrible et fort, n'avait qu'une pensée et qui le dominait au milieu de tous les débats, de sa courte et mouvementée carrière : sa femme. Exilé en Belgique et il apprit la mort de la frêle créature qui avait partagé ses soucis et embelli son foyer. De retour, un mois après son enterrement, il n'eût rien de plus pressé que de se rendre au cimetière, d'exhumer le cadavre... Là "comme dit Michelet" il l'embrassa, la pressa dans ses bras, essayant de disputer leur proie aux vers.

Durant la Révolution russe les mêmes exemples se sont présentés. Je ne sais quel est ce ministre qui à la mort de son épouse, perdit tout empire sur lui-même et la foule, et disparut à son tour, frappé par une langueur incurable, comme une jeune poitrine. Ce que furent ses amours d'Herman von Buelow et de Natalie Lowinka il faudrait les vivre dans le cadre et le temps, pour en comprendre toute l'intensité.

le droit de veto. Ce fut presque sa seule prérogative. Pour le reste il était soumis au bon vouloir du ministère, et surtout du chancelier.

C'est alors que von Buelow décida d'entrer en campagne.

Il appartenait au parti des modérés, qui, lassés des troubles successifs, soupiraient après l'ère nouvelle, une ère de sécurité intérieure comme extérieure.

L'élection fut de courte durée. Les modérés prirent le pouvoir avec une faible majorité.

Luther Howinsein devint chef de la gauche.

Une année se passa, une année sans histoire politique. Le pays vécut tranquillement, de sa vie d'autrefois. Pour un observateur, il était aisé de surprendre différents indices qui indiquaient qu'un feu latent couvait sous la cendre.

Celui qui l'activait : Luther Howinsein.

Le mobile : une femme. Howinsein, à une réception au palais Royal, (maintenant Palais National) avait rencontré Natalie Lowinka. Dès la première rencontre, il s'en était épris follement, passionnément. Cet amour était devenu, avec les jours, si violent qu'il en souffrait, même physiquement. C'était la première femme, qui dans sa vie, prenait une telle emprise. Il avait eu plusieurs aventures sans lendemain ; obtenu dans les salons des succès faciles, fait des conquêtes plus difficiles. Toutes, jusqu'à présent, n'avaient signifié pour lui, que la satisfaction d'un caprice. Il n'avait jamais aimé. Et voilà, que la seule femme qu'il convoitait et qu'il désirait avec toute la force de son âme et de son cœur ne peut légalement lui appartenir.

Il en conçut une haine inextinguible contre von Buelow et en lui-même décréta sa mort. Rien ne parut au dehors de ce qui le ravageait au dedans. Car cet amour le brûlait. Quand il apercevait Natalie, A SUITE

Pourquoi il n'est jamais fatigué



WRIGLEY en est la raison. Il a découvert que garder sa bouche fraîche c'est se sentir dispos. WRIGLEY "après chaque repas" est recommandée par les médecins et dentistes. Elle garde les dents propres.



On obtient plus de lait

Le résultat le plus important du contrôle des vaches laitières appliqué aux troupeaux laitiers des Stations de démonstration, conduites sous la surveillance du Ministère fédéral de l'Agriculture, est l'augmentation de production qui a été obtenue. Les registres de dix-neuf troupeaux laitiers de l'Est de l'Ontario et de l'Ouest du Québec, contenant 255 vaches, accusaient une production moyenne en 1926, de 4,944 livres; l'année dernière cette production a été portée à 7,073 livres; c'est là une augmentation de presque 50 pour cent pendant cette période. Les propriétaires qui pratiquent le contrôle peuvent aussi se procurer des conseils utiles sur les rations à employer et les moyens de faire la sélection.

Tél. Bar. 42  
Tél. Rés. 59

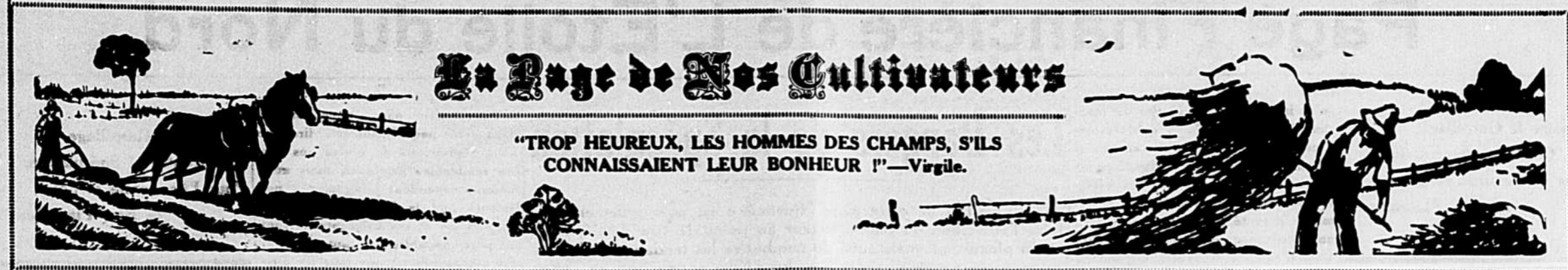
**J-Conrad Perrault**  
SYNDIC EN FAILLITE  
69 rue Notre-Dame,  
JOLIETTE.

Tél. 275  
**Antoine Fortin**  
CHIROPATICIEN  
Diplômé de l'Institut Palmer.  
21 Rue St-Paul, Joliette.  
La Chiropratique enlève la cause des maladies.

**VOS YEUX**  
Faites examiner votre vue par  
**Emile Prévost**  
SPECIALISTE OPTOMETRISTE ET OPTICIEN D'EXPERIENCE  
Choix complet de lunetterie  
26 rue St-Paul,  
JOLIETTE.

**CLAIRVOYANTE CARTOMANCIENNE**  
Le Présent ..... L'Avenir vous seront dévoilés par Mademoiselle Jeanne, qui possède plusieurs années d'études dans les sciences de la cartomanie. Ses révélations vous surprendront, et seront pour vous un guide précieux. Lit dans les cartes comme dans un livre. Coupez le paquet de cartes trois fois, dites-nous quelles cartes vous avez retirées, et envoyez 50 cents en bon de poste. Correspondance confidentielle. Pourquoi retarder. Ecrivez dès aujourd'hui.  
Adressez :  
Mademoiselle Jeanne  
Casier Postal 1100  
BEAUCHE-JONCTION, Qué.

Lisez "L'Etoile du Nord"



La Page de Nos Cultivateurs

"TROP HEUREUX, LES HOMMES DES CHAMPS, S'ILS CONNAISSAIENT LEUR BONHEUR!" — Virgile.

SAUTERELLES

COMMENT LES COMBATTRE

Par Anth. Charbonneau.  
Les cultures du district sont menacées de destruction par les sauterelles. Le contrôle parfait de ces insectes est humainement très difficile. Il existe cependant quelques moyens peu dispendieux et très efficaces qui sont très recommandés par l'entomologiste provincial M. Georges Mahure et que plusieurs cultivateurs ont expérimentés avec succès. Il s'agit d'empoisonner les sauterelles comme on le fait pour les vers gris, en employant un des mélanges indiqués plus bas. Ce moyen est très efficace pour protéger les champs de tabac, etc. Essayez-le.

APPAT POUR SAUTERELLES

- 1o FORMULE ORDINAIRE  
Ver de Paris 25 livres  
Melasse 1/2 pot  
Eau, environ 5 pots  
Sel 1 livre
- 2o FORMULE COLORADO  
Scière de bois 50 livres  
Ver de Paris 1/2 livre  
Melasse 2 gallons  
Eau 9 à 12 gallons
- 3o FORMULE WISCONSIN  
Scière de bois 100 livres  
Ver de Paris 2 livres  
Melasse 1 gallon  
Sel 5 livres  
Eau, environ 10 gallons

PREPARATION

- 1o—Mélanger à sec le son, la sciure de bois, le vert de Paris, (ou arcan blanc, 7/4 de livre pour 25 livres).
- 2o—Mélanger séparément l'eau, la melasse et le sel.
- 3o—Verser ce liquide sur le son ou la sciure en remuant avec une grappe ou pelle, de manière à humecter tout le mélange No 1. Il ne faut pas qu'il y ait excès d'eau; si le cas se présentait, on ajouterait du son ou de la sciure.

EMPLOI

- 1o—Eparpiller à la volée entre 8 et 10 heures du matin surtout le long des clôtures, fossés, rigoles, partout ailleurs uniformément et minutement.
- 2o—La distribution de l'appât se fait à raison de 8 livres, poids net, à l'acre en moyenne et par un temps chaud et ensoleillé.
- 3o—Dans la plupart des cas, une seule application suffit; on attendra au moins 3 jours avant de recommencer.

On nous apprend qu'il valait alors moins d'un million de dollars.

Depuis son arrivée, M. Richard secondé par ses enfants, de solides gaillards qui n'ont pas peur du travail, a fait du défrichement, du labour, des bâtisses. Il a même une grange évaluée à \$6,000. Il y a de beaux troupeaux d'animaux. C'est un décoré de la médaille du Mérite Agricole. Bref l'homme est "habitué" comme voudraient bien l'être des milliers de fermiers des vieilles paroisses.

M. Richard n'a pas fait de miracles. Il a tout simplement travaillé avec intelligence. Dans le pays qu'il habite, sur de bonnes terres que le gouvernement donne, où il aide les familles à s'établir, des centaines de bonnes familles canadiennes trouveraient à se placer avantageusement. Et le service de Colonisation, Chemin de fer National du Canada, Montréal, favoriserait leur voyage.

J. E. LAFORCE

La sélection des volailles

(Notes des fermes expérimentales)  
La basse-cour de la ferme devrait être soumise à une sélection systématique soignée tous les ans. Voici les recommandations que fait à ce sujet la Ferme expérimentale de Indian Head, Sask. :  
La sélection devrait se faire en juillet ou en août, lorsque les mauvaises ponduses ont généralement cessé de pondre. Il faut également à cette époque un endroit supplémentaire pour mettre les poulettes.

Si l'on s'est servi de nids-trappes, et que l'on a contrôlé la production de toutes les poules, cette sélection au point de vue de la production est très simple. Lorsque l'on n'a pas pratiqué le contrôle individuel de la ponte, il est nécessaire d'observer les caractères physiques qui indiquent la production ou la non production chez la poule.

Le but général de la sélection est d'améliorer le type et la ponte moyenne de la basse-cour. Il faut donc connaître les caractères de la race ainsi que les caractères de la production, avant de commencer à éliminer les poules de la basse-cour. Il faut toujours avoir à l'esprit une image de l'idéal que l'on se propose d'atteindre, tout en ayant soin de ne pas sacrifier la production pour un style ou une fantaisie de type ou de plumage.

En ce qui concerne le type de la race, voici les caractères que l'on considère importants dans la basse cour de la ferme. Taille et poids pour la race, couleur générale du plumage, type de la crête, couleur des pattes et type des pattes, pour la race, (nues ou plumées, etc.)

Les caractères suivants dénotent une bonne ponduse : une tête fine, sèche, portant des yeux clairs, alertes, prononcés; une crête et des barbillons ayant une apparence cireuse, gonflée, et une couleur générale rouge vif. La capacité de ponte indiquée par un corps en forme de coin, de bonne longueur, profond et large, et dont la largeur est bien continuée sur les hanches sans s'abaisser vers la queue. Une poule de cette conformation a toute la capacité voulue pour assimiler de grandes quantités de nourriture et faire des oeufs. Les os de la partie postérieure de l'abdomen doivent être bien séparés, et flexibles au toucher.

Les poules à enlever de la basse-cour sont les suivantes : vieilles poules, celles qui muent de bonne heure, celles qui diffèrent beaucoup du type, celles qui ont des têtes étroites, en forme de cornilles, charnues, des yeux enfoncés, des crêtes racornies, une peau ridée, un corps étroit, peu profond ou qui sont hautes sur pattes.

LA FERMIERE

Debout, le buste droit, la poitrine gonflée Du souffle dilate et rythme le travail Elle attend, tout de toile et de laine habillée, Le départ pour les champs des gens et du bétail.

Et la cour de la ferme, et la longue rangée Des bâtiments, fenils et granges, ont frémi Aux rustiques rumeurs dont la brise est chargée Par un matin joyeux d'avoir longtemps dormi.

"Bonjour à toi, bonjour !" à la fois semblent dire Les blés dont la rosée achève le rouli ; Et les herbes des prés que le vent fait bruir Semblent balbutier un poème ébloui.

"A toi tout le cristal dont mon eau se fait gloire !" Dit le puits..... "C'est pour toi, c'est pour ton bel amour, O reine des moissons, que j'offre et donne à boire A ton homme, à ta fille, à tes fils tout le jour".

Mais voici que soudain, frappant toutes les choses Et les êtres qu'enchaîne encore le sommeil, "Gloire à toi !" dit l'Aurore; à toi toutes mes roses !" — "Femme, à toi tout mon or !" répond le grand soleil. NEREE BEAUCHEMIN.

La Coopération

Dans la présente édition on pourra lire le compte rendu de la journée agricole diocésaine ainsi que le résumé des principaux discours. Nos lecteurs y verront que cette journée a été des plus intéressantes et qu'elle sera des plus fructueuses.

Au point de vue moral aussi bien qu'au point de vue matériel, l'Union Catholique des Cultivateurs fait de la bonne besogne. La plupart de ses officiers sont des experts en matière agricole et tous sont de fervents amis de la terre. Ils l'ont démontré mardi dernier à ceux qui ne les connaissaient que par ouï-dire; à ceux qui les ont vus à l'oeuvre, qui connaissent leurs mérites et leur science, ils ont donné une nouvelle preuve de désintéressement et de compétence.

Dans l'espace de quelques heures, l'U. C. C. a jeté en terre joliettaise une abondante semence. Espérons qu'elle sera généreuse. Cette association répond à un besoin, celui de la coopération. C'est-à-dire l'union, la coordination des efforts pour l'avancement moral et matériel des cultivateurs canadiens-français.

Les ouvriers, les marchands, les professionnels, les industriels, les hommes d'affaires, les partis politiques sont "organisés" sur des bases de coopération. Les unions ouvrières, les associations professionnelles ou autres reposent sur le principe de la coopération. Elles ont pour but de former un tout puissant des énergies éparpillées, elles visent à la production et à la protection.

Autant que les autres classes de la société, plus peut-être que toutes les autres, la classe agricole a besoin de cette coopération, de cette union qui fait la force, de cette mise en commun des énergies et des bonnes volontés, pour assurer le triomphe de son idéal et de ses intérêts.

Cette vérité, "aide-toi le ciel t'aidera" s'applique surtout aux cultivateurs. Car dans la vie du cultivateur la chance est un bien piètre facteur du succès. S'il ne labouré ni ne sème son champ, il n'aura ni pains ni vêtements. C'est bien lui qui doit obéir au commandement : "tu gagneras ton pain à la sueur de ton front". Par son travail et ses sueurs il féconde la terre. Le geste du semeur, geste du créateur, est aussi nécessaire à la moisson que le grain.

Ce geste, le cultivateur doit le faire dans le domaine de la coopération. Par lui il améliorera son sort, il imposera respect à ceux qui l'exploitent, les politiciens et les profiteurs, il occupera vraiment sur cette terre de Québec la place qui lui appartient.

ARMAND TERRIEN

ralement rouge vif. La capacité de ponte indiquée par un corps en forme de coin, de bonne longueur, profond et large, et dont la largeur est bien continuée sur les hanches sans s'abaisser vers la queue. Une poule de cette conformation a toute la capacité voulue pour assimiler de grandes quantités de nourriture et faire des oeufs. Les os de la partie postérieure de l'abdomen doivent être bien séparés, et flexibles au toucher.

Les poules à enlever de la basse-cour sont les suivantes : vieilles poules, celles qui muent de bonne heure, celles qui diffèrent beaucoup du type, celles qui ont des têtes étroites, en forme de cornilles, charnues, des yeux enfoncés, des crêtes racornies, une peau ridée, un corps étroit, peu profond ou qui sont hautes sur pattes.

W. H. GIBSON, Régisseur Ferme expérimentale fédérale, Indian Head, Sask.

Production de la graine de mil

Comme plusieurs cultivateurs s'occupent de produire de la graine de mil, cette année, il sera peut-être

utile à un certain nombre de donner quelques indications sur cette culture.

Si l'on veut produire de la semence pour le commerce, il y a deux écueils à éviter; la présence de grains de mauvaises herbes, la trop grande proportion de mil décortiqué.

La mauvaise herbe la plus à redouter et aussi la plus répandue est la grande marguerite ou marguerite blanche. Il est inutile de songer à produire de la graine pour la vente avec un champ contenant cette mauvaise herbe. La graine de marguerite se répare très difficilement de la graine de mil et la loi des semences n'en tolère pas une seule dans la qualité No 1; pas plus que cinq graines par once dans le No 2, et, s'il y a plus de vingt-cinq graines par once la semence est désignée "rejetée" et la vente en est prohibée.

Tous les champs que l'on destine à la production de la graine de mil doivent être visités et nettoyés. La terre a beau être propre, il y a toujours quelques plantes nuisibles; on doit les enlever avant la coupe du mil, c'est à ce moment que l'on peut faire le meilleur nettoyage. On est souvent surpris de la quantité de mauvaises herbes trouvées dans un champ considéré propre, quand on se donne la peine de le visiter.

Les prix du beurre et du fromage

ENCHERES DU MERCREDI, 29 JUILLET

BEURRE  
No 1 pasteurisé : — 422 boîtes à 20 7-8 cts offert non vendu.  
No 2 : — 169 boîtes à 20 1-4 cts la livre.

FROMAGE  
No 1 blanc : — 715 boîtes à 12 1-16 cts la livre.  
No 2 blanc : — 119 boîtes à 11 1-16 cts la livre.  
No 1 coloré : — 399 boîtes à 12 1-8 cts la livre.  
No 2 coloré : — 10 boîtes à 11 1-8 cts la livre.

Ces ventes sont organisées par M. Auguste Trudel, gérant des ventes de ces produits pour le Comptoir Coopératif de l'U.C.C. Ltée.

Liberté étant laissée par la maison Eaton au ministère de l'Agriculture de distribuer ces vingt bourses comme il l'entendra, il a été décidé par les autorités du département que les dix bourses anciennement accordées par Eaton soient réparties de la même manière que l'an dernier, soit : 2 au Collège MacDonald, 2 à l'Institut Agricole d'Oka, 2 à l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière, 1 à l'Ecole Moyenne d'Agriculture de Rimouski, et 3 aux cercles des jeunes éleveurs, qui sont sous la direction de M. Stéphane Boily, propagandiste du ministère de l'Agriculture fédéral dans la province de Québec.

Quant aux dix bourses additionnelles, elles seront mises à la disposition du Service de l'Horticulture, dans la section des jeunes qui prennent part aux 58 concours organisés cette année dans le but de permettre aux jeunes fils de cultivateurs âgés de 15 à 20 ans de se spécialiser dans différentes productions agricoles, telles que la culture de la pomme de terre, celle des légumes, celle des fruits, l'aviculture, etc. L'octroi de dix bourses dans cette section constituera un encouragement très apprécié et stimulera l'ardeur chez les concurrents.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Les Plules Roses du Dr. Williams

Les Plules Roses du Dr. Williams (tonique) contiennent du fer et d'autres éléments qui augmentent la proportion d'hémoglobine du sang, l'agent porteur d'oxygène. C'est là le secret des merveilleux résultats produits par ce remède. Si vous souffrez de mauvaise digestion, d'anémie, de nervosité, de rhumatisme ou de mal de dos, procurez-vous des Plules Roses du Dr. Williams. 50c dans les pharmacies—mais ayez soin de spécifier le nom—"Dr. Williams". F133

Bénéfices sur le troupeau laitier

Un bénéfice de \$1,408.02 sur l'alimentation d'un troupeau de dix vaches, n'est nullement à dédaigner; c'est le chiffre indiqué dans le rapport annuel de 1930, de la Ferme expérimentale de Indian Head, Saskatchewan. Il représente un bénéfice moyen de 140.80 par tête, dans les conditions pénibles qui sévissent l'année dernière sur les Prairies. Le coût moyen de la nourriture par tête a été de \$42.73, et presque tout ce montant représenterait un bénéfice supplémentaire sur la plupart des fermes, parce que le troupeau utilise des fourrages invendables. La plus pauvre laitière de ce troupeau n'a été traitée que 118 jours; elle a rapporté un bénéfice de \$49.63 sur le coût de la nourriture, tandis que la meilleure laitière "Tullochgourm Dorothy" a produit du lait pendant 355 jours et a donné un bénéfice de \$317.51. La proportion moyenne de gras de beurre pour le troupeau était de 4.34 pour cent.

Liberté étant laissée par la maison Eaton au ministère de l'Agriculture de distribuer ces vingt bourses comme il l'entendra, il a été décidé par les autorités du département que les dix bourses anciennement accordées par Eaton soient réparties de la même manière que l'an dernier, soit : 2 au Collège MacDonald, 2 à l'Institut Agricole d'Oka, 2 à l'Ecole d'Agriculture de Ste-Anne de la Pocatière, 1 à l'Ecole Moyenne d'Agriculture de Rimouski, et 3 aux cercles des jeunes éleveurs, qui sont sous la direction de M. Stéphane Boily, propagandiste du ministère de l'Agriculture fédéral dans la province de Québec.

Quant aux dix bourses additionnelles, elles seront mises à la disposition du Service de l'Horticulture, dans la section des jeunes qui prennent part aux 58 concours organisés cette année dans le but de permettre aux jeunes fils de cultivateurs âgés de 15 à 20 ans de se spécialiser dans différentes productions agricoles, telles que la culture de la pomme de terre, celle des légumes, celle des fruits, l'aviculture, etc. L'octroi de dix bourses dans cette section constituera un encouragement très apprécié et stimulera l'ardeur chez les concurrents.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agriculture a toujours accordé des bourses en vue d'encourager les cultivateurs à envoyer leurs fils dans ces institutions afin d'y puiser la science agricole et d'être, une fois de retour sur le bien paternel ou installés sur une ferme à eux, en mesure de contribuer par l'application des principes appris au développement de l'agriculture et à son progrès.

Actuellement, les bourses ainsi accordées par le ministère de l'Agriculture en cette province, le ministère de l'Agricult

# Page Financière de L'Etoile du Nord



**"Contre le Gasillage,  
Contre la Spéculation,  
Pour l'Economie et pour  
le Bon Placement"**

## L'Assurance-Dotation et L'Alliance Nationale

L'Alliance Nationale, société d'assurance mutuelle catholique de langue française, émet également en faveur de ses membres, hommes ou femmes, des certificats No 6, assurés pendant dix ans, de quinze ans, de vingt ans, de vingt-cinq ans et de trente ans.

naturelle et logique de l'Assurance Infantile. Un père de famille, jeune encore, en pleine force de travail, doit toujours quand ses enfants atteignent l'âge de 16 ans et qu'ils appartiennent déjà à l'Alliance sous le régime de l'Assurance Infantile, transformer leur certificat en une assurance-dotation. Parvenu à l'âge de 20 ou 22 ans, le jeune homme ou la jeune fille, gagnant alors à son tour un salaire raisonnable se substitue naturellement au père de famille pour le paiement des contributions et se trouve ainsi posséder un certificat déjà ancien, ayant une réelle valeur et lui permettant de penser à l'avenir avec une tranquille sécurité.

## Des facteurs encourageants

La saison d'été est ordinairement la période de l'année où les affaires sont le plus tranquilles. A plus forte raison l'industrie doit-elle être plus prospère, comme elle l'est à l'heure actuelle, elle vient après deux années de tendances constantes à la dépression.

Naturellement le masque d'animation et d'enthousiasme qui prévaut en ce moment porte tout le monde à ne voir que le mauvais côté des choses, à ne considérer que les facteurs défavorables, dont le plus grand nombre sont cependant déjà du domaine du passé, et à perdre complètement de vue les aspects encourageants de la situation. Si l'on se donnait tant soi peu la peine de l'examiner l'on ne tarderait pas à se rendre compte que les conditions, après tout, ne sont pas aussi mauvaises qu'on le croit.

## NOUVEAU BUREAU D'AFFAIRES

**IMMEUBLES** : achetés et vendus à commission.  
**LIQUIDATION** : Règlements de faillites et arrangement avec créanciers.  
**CREANCES** : achetées et vendues.  
**EVALUATIONS** : faites sur demande.  
**PLACEMENTS** : Sur débentures municipales, emprunts et prêts d'argent.  
**Servez-vous de mon expérience dans ces genres d'affaires et vous y trouverez votre profit.**  
A.-A. BOUCHER  
88 Rue Manseau, Joliette.

Tél. Lancaster : 3005  
**ALEX.-A. GRIMARD**  
COMPTABLE AGREE  
VERIFICATEUR DE LA COMMISSION SCOLAIRE DE JOLIETTE.  
45 St-Jacques, Ouest, Montréal

### Coupon de Renseignements Gratuits

Nous serons heureux de vous donner toutes informations utiles sur les valeurs que vous nous indiquerez de vous faire des suggestions pour les placements que vous désirez effectuer, ainsi que de vous fournir tous les renseignements que vous voudrez sur toutes questions financières en général, de mutualité ou d'assurances.

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE POSTALE \_\_\_\_\_

**Service Financier du Journal "L'ETOILE DU NORD"**  
Suite 403, 10 rue St-Jacques Ouest, MONTREAL.

## Les Dangers de la Spéculation

Le but de cette page financière est non seulement de faire l'éducation du public lecteur au point de vue de l'épargne et du placement, mais aussi de combattre les tendances à la spéculation qui peuvent exister chez lui : Elles conduisent, en effet, presque toujours à des pertes d'argent, parce que trop grands et trop hasardeux sont les risques réservés à ceux qui s'y engagent et qui, la plupart du temps, n'y connaissent rien ou presque rien.

Il ne s'agit point évidemment de la spéculation considérée au point de vue général, de celle qui se trouve à la base de toutes les activités humaines, qui est le moteur de toutes nos actions et de toutes nos entreprises. Sans elle, rien de grand ni de durable n'aurait pu et ne pourrait créer en notre pays puisqu'il n'y a pas d'œuvre humaine qui ne révèle un certain caractère de risque et d'incertitude.

Mais nous voulons parler de cette spéculation boursière qui fait que l'on achète ou que l'on vend, souvent sur de faibles marges, des stocks dont les mouvements des cours vont presque toujours à l'encontre des prévisions, des espérances conçues, parce que l'on achète quand il faudrait vendre et vice versa.

Ces erreurs de jugement de la part du public s'expliquent aisément. Notons, d'abord, qu'il y a deux manières de spéculer à la Bourse, c'est-à-dire la spéculation "à la hausse" et la spéculation "à la baisse".

La première consiste à acheter un titre dans l'espoir qu'il montera et de le revendre lorsqu'il aura pris une certaine plus value. La différence entre le prix d'achat et le prix de vente constitue le profit réalisé par le spéculateur.

Dans la spéculation à la baisse, c'est l'opération contraire qui a lieu, c'est-à-dire que le spéculateur vend un titre, que son courtier et la banque lui prête, dans la pensée que ce titre baissera et qu'il pourra plus tard le racheter à meilleur marché. La différence entre le prix de vente et le prix de rachat représente le bénéfice rapporté par l'opération.

Or qu'arrive-t-il dans la pratique ? Quand la Bourse passe par une période plus ou moins prolongée de hausse comme ce fut le cas pendant les années de prospérité qui ont précédé le débâcle de l'automne 1929, tout le monde spéculait à la hausse.

En effet, les nouvelles les plus optimistes se succèdent les unes aux autres, il n'est question que d'augmentations de revenus encaissés par les compagnies, de relèvement des taux de dividendes, de gros profits spéculatifs faits en un rien de temps par celui-ci ou celui-là, et l'enthousiasme du public, porté à son comble, fait monter les stocks à des hauteurs vertigineuses qui ne sont nullement justifiées par leur valeur réelle ou intrinsèque.

C'est alors que le plus grand nombre de capitalistes, petits ou gros, achètent ou se refusent à vendre dans l'espoir d'accroître leurs profits actuellement sur le papier.

Puis, les stocks ayant été ainsi largement distribués parmi le public, le mouvement, comme une machine qui s'arrête soudain, prend subitement fin pour s'engager dans un sens contraire. C'est ce qui explique que tant de gens aient aujourd'hui en mains ou aient été forcés de liquider des stocks payés des prix élevés, mais qui n'ont plus qu'une faible partie de la valeur marchande qu'ils avaient il y a deux ans.

Lorsque le marché est sur la pente descendante, bien des spéculateurs, surtout parmi les professionnels de la Bourse, se tournent alors vers les opérations à la baisse et font ce qu'on appelle des "ventes à découvert". Et naturellement, comme ils ont intérêt à faire baisser les cours le plus possible, ils répandent toutes sortes de nouvelles, de rumeurs plus pessimistes les unes que les autres, sèment partout le découragement au point que le public vend alors les stocks quand il devrait plutôt les garder ou les acheter.

Non seulement ces tactiques induisent en erreur les gens plus ou moins novices dans l'art de la spéculation, et ils sont le plus grand nombre, — mais elles contribuent à accentuer le malaise économique, la dépression des affaires, à en retarder la reprise, en un mot elles font, non seulement au marché des valeurs mobilières, mais à tout le pays, un tort considérable.

L'on ne saurait trop mettre en garde le public contre les méfaits et les dangers de la spéculation boursière.

elle inventaires les stocks de marchandises, de produits, qu'un fabricant, un commerçant ont en mains et qui sont encore invendus. Les inventaires constituent avec les réserves, les surplus accumulés, les placements et toute valeur réalisable dans un court espace de temps, l'actif courant d'une compagnie. Cependant, lorsque survient une période de dépression, de gros inventaires deviennent un actif encombrant, de vente difficile et sont souvent une source de pertes considérables, à cause de la dépréciation de leur valeur résultant de l'envasement des prix.

L'on a vu par exemple dans les périodes de crise précédentes, notamment en 1921, des compagnies être surchargées d'inventaires énormes dont elles ne surent soudain que faire ou qu'elles furent obligées de sacrifier à vil prix, subissant ainsi des pertes se chiffrant par des millions de dollars.

Aujourd'hui, la situation est, sous ce rapport, beaucoup plus saine. Non seulement les industriels, les fabricants, les commerçants de gros ou de détail n'ont pas des inventaires excessifs, mais leurs stocks en mains sont plutôt réduits à leur plus simple expression.

Que l'activité des affaires renaisse, que les prix reprennent des tendances à remonter et l'on verra aussitôt les usines, les fabriques produire à pleine capacité pour remplacer les inventaires en grande partie épuisés.

Ce sera là l'un des facteurs les plus puissants, l'un des stimulants les plus efficaces d'un prompt retour à la prospérité.

## La position unique de la Steel of Canada

La réduction des dividendes annoncée par les deux grandes compagnies d'acier américaines, la United States Steel Corporation et la Bethlehem Steel Corporation, attire une fois de plus notre attention sur la position unique que la Steel Company of Canada occupe dans l'industrie du fer et de l'acier dans notre pays.

Comme les autres entreprises de son groupe, la Steel Company of Canada a été sérieusement affectée par la dépression générale des affaires, au point que cette année elle ne gagnera probablement pas le plein montant de son dividende ordinaire, mais elle a l'inappréciable avantage de se trouver dans une position financière qui est d'une solidité exceptionnelle.

Cette position privilégiée elle la doit aux réserves et aux surplus énormes qu'elle a accumulés pendant les années de prospérité et aussi au fait que comparé à son pouvoir de gain son capital-actions est relativement peu considérable. Aussi n'est-il nullement question pour elle-même d'envasement la réduction de ses dividendes.

Les directeurs de la Steel Company of Canada ont été souvent critiqués pour leur politique de distribution des profits que l'on considérait comme trop conservatrice. De fait, en 1929, par exemple, ils n'ont distribué aux actionnaires que le 35 pour cent des revenus en dividendes sur les actions privilégiées et les actions ordinaires. C'est cependant cette politique des directeurs, leur prudence et leur clairvoyance qui font que maintenant les actionnaires de la Steel Company peuvent compter sur leurs dividendes, alors que, par ailleurs, l'on ne parle que de diminutions ou de suppressions de dividendes.

## Acieries qui ont réduit le dividende

Les grandes entreprises d'industries de base, comme celles des aciéries, sont sujettes à voir leurs revenus subir des fluctuations considérables, suivant que les affaires sont prospères ou dans un état de dépression plus ou moins prononcé. Il faut dire toutefois que particulièrement vulnérables dans une période de crise, elles se relèvent rapidement lorsque la situation générale s'améliore.

En attendant que la reprise ait lieu il ne faut donc pas s'étonner que les deux plus grandes aciéries américaines aient vu leurs activités se ralentir considérablement, leurs profits devenir presque insignifiants, et qu'elles aient été obligées de réduire leurs dividendes.

En effet, le bureau des directeurs de United States Steel a décidé de réduire considérablement le dividende trimestriel, en raison de la dépression générale qui a provoqué les plus basses recettes de la compagnie depuis 1915. La direction a aussi décidé de faire des coupes sombres dans les dépenses de tous genres et de diminuer les traitements et salaires du personnel, depuis celui du président jusqu'à ceux des employés de bureaux.

Le dividende trimestriel a été abaissé de \$1.75 à \$1.00. Depuis 1926, la compagnie avait payé régulièrement \$1.75. Le dividende annuel est donc le plus bas que l'on ait vu depuis dix-sept ans, date à laquelle, la compagnie n'avait rien payé sur les actions ordinaires.

Le but de cette page financière est non seulement de faire l'éducation du public lecteur au point de vue de l'épargne et du placement, mais aussi de combattre les tendances à la spéculation qui peuvent exister chez lui : Elles conduisent, en effet, presque toujours à des pertes d'argent, parce que trop grands et trop hasardeux sont les risques réservés à ceux qui s'y engagent et qui, la plupart du temps, n'y connaissent rien ou presque rien.

Il ne s'agit point évidemment de la spéculation considérée au point de vue général, de celle qui se trouve à la base de toutes les activités humaines, qui est le moteur de toutes nos actions et de toutes nos entreprises. Sans elle, rien de grand ni de durable n'aurait pu et ne pourrait créer en notre pays puisqu'il n'y a pas d'œuvre humaine qui ne révèle un certain caractère de risque et d'incertitude.

Mais nous voulons parler de cette spéculation boursière qui fait que l'on achète ou que l'on vend, souvent sur de faibles marges, des stocks dont les mouvements des cours vont presque toujours à l'encontre des prévisions, des espérances conçues, parce que l'on achète quand il faudrait vendre et vice versa.

Ces erreurs de jugement de la part du public s'expliquent aisément. Notons, d'abord, qu'il y a deux manières de spéculer à la Bourse, c'est-à-dire la spéculation "à la hausse" et la spéculation "à la baisse".

La première consiste à acheter un titre dans l'espoir qu'il montera et de le revendre lorsqu'il aura pris une certaine plus value. La différence entre le prix d'achat et le prix de vente constitue le profit réalisé par le spéculateur.

Dans la spéculation à la baisse, c'est l'opération contraire qui a lieu, c'est-à-dire que le spéculateur vend un titre, que son courtier et la banque lui prête, dans la pensée que ce titre baissera et qu'il pourra plus tard le racheter à meilleur marché. La différence entre le prix de vente et le prix de rachat représente le bénéfice rapporté par l'opération.

Or qu'arrive-t-il dans la pratique ? Quand la Bourse passe par une période plus ou moins prolongée de hausse comme ce fut le cas pendant les années de prospérité qui ont précédé le débâcle de l'automne 1929, tout le monde spéculait à la hausse.

En effet, les nouvelles les plus optimistes se succèdent les unes aux autres, il n'est question que d'augmentations de revenus encaissés par les compagnies, de relèvement des taux de dividendes, de gros profits spéculatifs faits en un rien de temps par celui-ci ou celui-là, et l'enthousiasme du public, porté à son comble, fait monter les stocks à des hauteurs vertigineuses qui ne sont nullement justifiées par leur valeur réelle ou intrinsèque.

C'est alors que le plus grand nombre de capitalistes, petits ou gros, achètent ou se refusent à vendre dans l'espoir d'accroître leurs profits actuellement sur le papier.

Puis, les stocks ayant été ainsi largement distribués parmi le public, le mouvement, comme une machine qui s'arrête soudain, prend subitement fin pour s'engager dans un sens contraire. C'est ce qui explique que tant de gens aient aujourd'hui en mains ou aient été forcés de liquider des stocks payés des prix élevés, mais qui n'ont plus qu'une faible partie de la valeur marchande qu'ils avaient il y a deux ans.

Lorsque le marché est sur la pente descendante, bien des spéculateurs, surtout parmi les professionnels de la Bourse, se tournent alors vers les opérations à la baisse et font ce qu'on appelle des "ventes à découvert". Et naturellement, comme ils ont intérêt à faire baisser les cours le plus possible, ils répandent toutes sortes de nouvelles, de rumeurs plus pessimistes les unes que les autres, sèment partout le découragement au point que le public vend alors les stocks quand il devrait plutôt les garder ou les acheter.

Non seulement ces tactiques induisent en erreur les gens plus ou moins novices dans l'art de la spéculation, et ils sont le plus grand nombre, — mais elles contribuent à accentuer le malaise économique, la dépression des affaires, à en retarder la reprise, en un mot elles font, non seulement au marché des valeurs mobilières, mais à tout le pays, un tort considérable.

L'on ne saurait trop mettre en garde le public contre les méfaits et les dangers de la spéculation boursière.

maintenant pour maintenir leur distribution à taux réduit. Le surplus de la United States Steel par exemple, dépasse le chiffre de quatre cent millions de dollars.

Après l'enquête parlementaire sur la création et les activités de la Beauharnois Power Corporation est aujourd'hui terminée. Elle a fait, non seulement dans les journaux financiers, mais encore dans la presse toute entière, couler beaucoup d'encre et ses répercussions sont bien loin encore de devoir cesser.

Pour notre part, nous voulons, dans cette page financière, dire que nous reprochons de toutes nos forces semblables pratiques, mais nous tenons cependant à signaler à nos lecteurs que la Beauharnois Power Corporation et ses dirigeants ne sont pas plus coupables que toutes les autres compagnies et que tous les dirigeants des autres compagnies, car nous affirmons que huit compagnies sur dix ont agi, agissent et agiront dans le passé, dans le présent et dans le futur absolument comme ont agi les dirigeants de la Beauharnois.

Mais cela, ce n'est point, à proprement parler, l'affaire elle-même de la Beauharnois, ce sont ses côtés, et bien plus politiques, disons-le, que financiers.

Nous voulons d'abord affirmer que les porteurs d'action ou d'obligations de la Beauharnois ne craignent absolument rien. L'affaire de la Beauharnois est la plus saine, la plus belle, la plus grande et la plus florissante des affaires canadiennes actuellement en cours d'exécution.

Les obligataires de Beauharnois Power Corp. ne doivent entretenir aucune crainte au sujet de leurs valeurs, ne devaient même en entretenir aucune ces temps derniers, avant que le gouvernement canadien leur ait donné l'assurance qu'il saurait protéger l'argent investi par eux dans la Beauharnois.

En effet, les obligations 6% à 30 ans de la Beauharnois, sont plus que jamais actuellement en demande sur les marchés financiers.

Elles cotaient l'autre jour, en fermette, \$78.00 et il y avait des offres nombreuses aux environs de \$80.00. Le prix actuel représente donc une amélioration de 10 points par rapport à la dernière cote de la semaine dernière.

La vogue des obligations de la Beauharnois est grande en ce moment. Il ne faut pas oublier que les perspectives sont des plus belles, du point de vue industriel et immobilier pour les porteurs d'obligations de la Beauharnois.

Si l'on lit, aussi attentivement que possible, le rapport du comité d'enquête, on est frappé tout de suite par la confiance qui s'en dégage dans la réussite de l'affaire proprement dite. Ce rapport ne laisse entrevoir aucune crainte sur les développements futurs de la Beauharnois Power Corporation. Bien au contraire, il en officialise en quelque sorte le brillant avenir, en garantissant, peut-on dire, le succès final.

La Beauharnois Power Corporation sera peut-être réorganisée prochainement. Quelques-uns de ses administrateurs, de ses directeurs s'en iront peut-être, mais, qu'ils partent ou qu'ils restent, — et peut-être vaudrait-il mieux qu'ils restent, — l'affaire est excellente et le demeure.

Non seulement nous disons à nos lecteurs que les titres qu'ils ont en mains sont de première valeur et qu'ils doivent les garder, mais encore nous leur conseillons le plus vivement possible, s'ils ont en ce moment des disponibilités, soit chez eux, soit en banque, d'acheter d'autres obligations de la Beauharnois Power Corporation, de celles actuellement sur le marché, ou de celles qui vont bientôt à nouveau être émises.

En effet, la Beauharnois, pour continuer ses travaux et en achever les développements, aura d'ici peu besoin d'une cinquantaine de millions de dollars. Nous en sommes convaincus, très facilement, dans l'épargne publique de notre province.

## Le rôle des banques

ECHANGES INTERNATIONAUX

Ainsi qu'on a déjà pu s'en rendre compte, les banques ne font pas seulement des opérations de crédit proprement dites, c'est-à-dire celles qui comportent des prêts à leurs clients, mais elles se spécialisent aussi dans certaines opérations de commerce qui consistent à leur fournir des facilités pour les paiements, les recouvrements, les compensations des dettes, les remises et les transferts de fonds.

Quand ces facilités se rapportent à des paiements, des règlements de dettes qui doivent s'effectuer d'un pays à un autre elles prennent le nom d'opérations de change.

Ce rôle particulier des banques faisant l'office d'agents internationaux de paiement, de recouvrement des dettes, est devenu de nos jours d'une très grande importance, à cause du développement, de l'expansion sans cesse croissante prise par le commerce international.

L'on a dit, et avec raison, que ce commerce entre les différentes nations se fait à base d'échange, c'est-à-dire que, grâce à un ingénieux système de compensation, les produits qu'un pays importe se payent par les produits qu'il exporte.

**"Contre le Gasillage,  
Contre la Spéculation,  
Pour l'Economie et pour  
le Bon Placement"**

## L'Assurance-Dotation et L'Alliance Nationale

L'Alliance Nationale, société d'assurance mutuelle catholique de langue française, émet également en faveur de ses membres, hommes ou femmes, des certificats No 6, assurés pendant dix ans, de quinze ans, de vingt ans, de vingt-cinq ans et de trente ans.

## Des facteurs encourageants

La saison d'été est ordinairement la période de l'année où les affaires sont le plus tranquilles. A plus forte raison l'industrie doit-elle être plus prospère, comme elle l'est à l'heure actuelle, elle vient après deux années de tendances constantes à la dépression.

Naturellement le masque d'animation et d'enthousiasme qui prévaut en ce moment porte tout le monde à ne voir que le mauvais côté des choses, à ne considérer que les facteurs défavorables, dont le plus grand nombre sont cependant déjà du domaine du passé, et à perdre complètement de vue les aspects encourageants de la situation. Si l'on se donnait tant soi peu la peine de l'examiner l'on ne tarderait pas à se rendre compte que les conditions, après tout, ne sont pas aussi mauvaises qu'on le croit.

## NOUVEAU BUREAU D'AFFAIRES

**IMMEUBLES** : achetés et vendus à commission.  
**LIQUIDATION** : Règlements de faillites et arrangement avec créanciers.  
**CREANCES** : achetées et vendues.  
**EVALUATIONS** : faites sur demande.  
**PLACEMENTS** : Sur débentures municipales, emprunts et prêts d'argent.  
**Servez-vous de mon expérience dans ces genres d'affaires et vous y trouverez votre profit.**  
A.-A. BOUCHER  
88 Rue Manseau, Joliette.

Tél. Lancaster : 3005  
**ALEX.-A. GRIMARD**  
COMPTABLE AGREE  
VERIFICATEUR DE LA COMMISSION SCOLAIRE DE JOLIETTE.  
45 St-Jacques, Ouest, Montréal

### Coupon de Renseignements Gratuits

Nous serons heureux de vous donner toutes informations utiles sur les valeurs que vous nous indiquerez de vous faire des suggestions pour les placements que vous désirez effectuer, ainsi que de vous fournir tous les renseignements que vous voudrez sur toutes questions financières en général, de mutualité ou d'assurances.

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE POSTALE \_\_\_\_\_

**Service Financier du Journal "L'ETOILE DU NORD"**  
Suite 403, 10 rue St-Jacques Ouest, MONTREAL.



## L'Assurance-Dotation et L'Alliance Nationale

L'Alliance Nationale, société d'assurance mutuelle catholique de langue française, émet également en faveur de ses membres, hommes ou femmes, des certificats No 6, assurés pendant dix ans, de quinze ans, de vingt ans, de vingt-cinq ans et de trente ans.

## Des facteurs encourageants

La saison d'été est ordinairement la période de l'année où les affaires sont le plus tranquilles. A plus forte raison l'industrie doit-elle être plus prospère, comme elle l'est à l'heure actuelle, elle vient après deux années de tendances constantes à la dépression.

Naturellement le masque d'animation et d'enthousiasme qui prévaut en ce moment porte tout le monde à ne voir que le mauvais côté des choses, à ne considérer que les facteurs défavorables, dont le plus grand nombre sont cependant déjà du domaine du passé, et à perdre complètement de vue les aspects encourageants de la situation. Si l'on se donnait tant soi peu la peine de l'examiner l'on ne tarderait pas à se rendre compte que les conditions, après tout, ne sont pas aussi mauvaises qu'on le croit.

## NOUVELLES ET ON DIT

**CITY GAS & ELECTRIC CORP.** — Cette nouvelle compagnie a été formée pour acquérir par un échange d'actions l'actif de la Quebec Gas & Electric Corp. Cette dernière compagnie avait été formée il y a quelques années pour produire et distribuer le gaz à Trois-Rivières, mais le projet n'a jamais été poursuivi. La nouvelle compagnie a l'intention d'utiliser la franchise de la Quebec Gas et de mettre le projet à exécution sous peu.

**CANADIAN TERMINAL SYSTEM LIMITED** a été réorganisée au capital de 250,000 actions sans valeur au pair. La nouvelle compagnie émettra des obligations à terme hypothécaire 6%, 20 ans à base de revenu, en échange des obligations et débentures de l'ancienne compagnie; elle émettra également des débentures 6% 5 ans pour l'intérêt non payé sur les titres actuels.

**NATIONAL STEEL CAR CORP.** LTD pour l'année terminée le 30 juin 1931 a réalisé un profit net de \$340,595. Ce profit est de \$1,147,807 l'année précédente. Le profit de cette année représente \$2.62 par action.

## PLACEMENTS SURS

**INSTITUT BRUCHESI**  
(Garanties par octroi)  
5% juin 1942 à 1951  
PRIX : 100 et l'intérêt

**HOPITAL ST-LUC**  
(Garanties par octroi)  
5 1/2% février 1941  
PRIX : 100 et l'intérêt

**SOEURS DE MISERICORDE DE TORONTO**  
5% mai 1951 à 1961  
PRIX : 101 et l'intérêt.

## RENE-T. LECLERC

**Incorporée**  
240 O. ST-JACQUES,  
MONTREAL, Qué.  
(Maison fondée en 1901)

### \$10,000 pour 51 sous par jour

Tel est le tarif que paierait un homme de 35 ans pour une Police Coût Minimum de \$10,000 dans la Great West. Le meilleur marché des systèmes d'assurance permanente. C'est un prix bien modique pour la tranquillité d'esprit pour la vie.

La Police Coût Minimum de la Great-West vous permet d'avoir plus d'assurance que vous ne pourriez en prendre sur n'importe quel autre système d'assurance-vie! Notez ces tarifs :

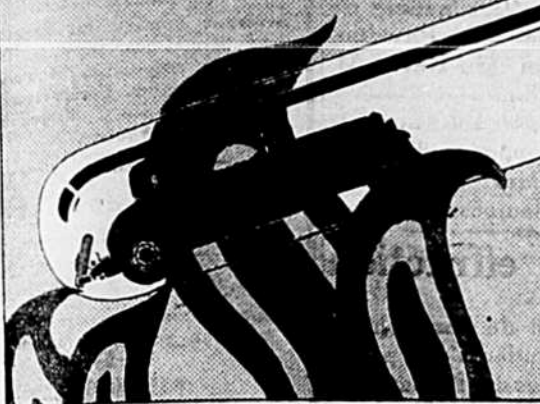
Primes par \$1,000 d'Assurance			
Age	Prime	Age	Prime
25 ans	\$13.80	40 ans	\$22.35
30 "	15.80	45 "	27.50
35 "	18.55	50 "	34.40

**J.-CONRAD PERRAULT**  
69 Notre-Dame, Joliette, Qué.  
Tél. Bureau 42 Tél. Résidence 59

### THE GREAT-WEST LIFE ASSURANCE COMPANY

BUREAU CHEF... WINNIPEG

# éprouvez la valeur



**V**OTRE dépositaire General Motors vous offre cette semaine une occasion spéciale d'éprouver la valeur remarquable que contient chaque auto General Motors. A l'heure qui vous conviendra, il y aura à votre porte, un auto de la grandeur, du prix et du modèle de carrosserie que vous préférez; cet auto, vous pourrez le conduire et l'inspecter. Vous pouvez donc voir toute la beauté et la valeur mécanique qui sont rendues possibles grâce à l'association de tout ce qui compose l'organisation General Motors, dans le monde entier. Vous pouvez apprécier les caractéristiques spéciales qui adaptent les autos aux conditions des routes et du climat canadiens. L'on vous montrera aussi com-

ment l'auto est manufacturé au Canada, par des artisans expérimentés et vous saurez que la plupart des matériaux sont achetés sur les meilleurs marchés de l'Empire. Votre dépositaire est un des milliers d'hommes compétents et de confiance qui, dans toute l'Amérique du Nord, assurent la performance satisfaisante de votre auto. Sur chaque auto, la General Motors émet une généreuse Police de Service au Propriétaire. Cette police écrite déclare le service exact auquel le propriétaire a droit — et elle est valide chez tout dépositaire. Téléphonnez à votre dépositaire aujourd'hui. Si vous le désirez, vous pouvez profiter du mode économique de paiements différés GMAC.

L'adresse de votre plus proche dépositaire se trouve sous "Autos General Motors", aux pages d'annonces classées, dans votre livre de téléphone

**LES AUTOS DE LA GENERAL MOTORS POSSEDTENT UNE VALEUR EXCELLENTE**

### CHEVROLET

Le Six le moins cher au monde. 14 modèles, de \$210 à \$240, à l'usine, taxes en plus. L'auto le plus populaire du Canada — parce qu'elle a la beauté et la souplesse, et joint une économie rigide.

### PONTIAC

"Un bel auto, un auto moderne, une valeur General Motors". 6 modèles, de \$875 à \$1,015, à l'usine, taxes en plus. Plus de 40 points d'isolation au caoutchouc dans le châssis absorbent la vibration, le bruit et les chocs.

### OLDSMOBILE

6 modèles, de \$1,085 à \$1,210, à l'usine, taxes en plus. Un auto de superbe performance offert au prix d'un six ordinaire. Comporte des raffinements mécaniques tels que le fameux changement de vitesses Synchro-Mesh et la Carburateur Descendant.

### McLAUGHLIN-BUICK

22 modèles, de \$1,200 à \$2,660, à l'usine, taxes en plus. Sur 10 propriétaires de McLaughlin-Buick, plus de 8 admettent toujours des McLaughlin-Buick. Tout McLaughlin-Buick possède le fameux changement de vitesses Synchro-Mesh, sans heurt et le Régulateur de Température de l'Huile du Moteur.

### CADILLAC

Plus de 50 modèles, depuis le Cadillac V-12 à \$3,130 jusqu'au Cadillac V-16 avec carrosseries sur commande allant jusqu'à \$13,000 et même plus. Les prix à l'usine, taxes en plus. Les plus beaux autos du monde.



## Les imposantes funérailles du Rvd. Père L.-J. Morin

Elles ont eu lieu à la cathédrale de Joliette vendredi dernier et l'église se pouvait à peine contenir toute l'assistance. — Quatre évêques étaient présents. S. E. Mgr Papineau chanta le service et prononça l'oraison funèbre.

Vendredi matin, le 31 juillet, à 10.30 heures, eurent lieu à la cathédrale les imposantes funérailles du révérend Père L. J. Morin, supérieur du séminaire et doyen de la faculté des sciences de l'Université de Montréal. Raresment on a été témoin d'une assistance religieuse et laïque aussi considérable. Quatre évêques et un grand nombre de prélats et dignitaires ecclésiastiques, sans compter les prêtres, les religieux et les citoyens de la ville étaient présents. Le choeur n'a pu contenir les prêtres qui voulurent y prendre place. Ils durent se placer avec les fidèles.

Son Excellence Monseigneur J.-A. Papineau, évêque de Joliette, chanta le service. Les révérends Pères P. E. Farley et L. P. Lamarque, c. s. v., assistaient comme diacre et sous-diacre d'honneur. Le diacre d'office était le révérend Père Ernest Aubin et le sous-diacre d'office, le révérend Père J. C. Chausée, c. s. v.

La chorale de la cathédrale sous la direction de M. J. A. Contant chanta la deuxième messe des morts de J. A. Contant.

Au choeur, on remarquait la présence de Son Excellence Monsei-

gneur Guillaume Forbes, archevêque d'Ottawa; Son Excellence Monseigneur Z. Decelles, évêque de Saint-Hyacinthe; Son Excellence Monseigneur Deschamps, évêque auxiliaire de Montréal; Monseigneur Lepailleur, curé de la Nativité de Montréal; Monseigneur Richard, de Verdun; Monseigneur A. V. J. Piette, recteur de l'Université de Montréal; Monseigneur J. A. Pelletier, P. A. Joliette; Monseigneur Charbonneau, grand vicar, Ottawa; Monseigneur J. A. Piette, curé de la cathédrale de Joliette; Monseigneur Filion, recteur de l'Université Laval, Québec; Monseigneur Roy, supérieur du collège de Lévis; plusieurs prêtres et religieux de différents centres de la province. Dans la nef, on remarquait un grand nombre d'anciens élèves du séminaire de Joliette.

### S. E. MGR PAPINEAU

L'éloge funèbre fut prononcé par Son Excellence Monseigneur J. A. Papineau. L'évêque de Joliette s'exprima à peu près en ces termes :

"Le R. P. Provincial m'a demandé si je chanterais ce service. J'ai répondu que je devais ce témoignage d'affection à notre cher disparu, pour le poste qu'il occupait, pour les nombreux services qu'il a rendus au diocèse de Joliette et en récompense de l'estime et de l'affection dont il a toujours entouré son évêque. Son titre d'ancien compagnon d'armes lui don-

ne peut-être certains droits à notre intimité; mais le R. P. Morin n'en est jamais prévenu. Il avait au plus haut point le respect de son évêque. Je devais au Père Morin de chanter son service. Je lui devais même un mot de louange, ne voulant pas enfreindre le règlement de la communauté qui défend tout éloge funèbre. Je serai bref.

Professeur au Séminaire de Joliette, préfet des études, assistant-supérieur et supérieur, le Père Morin s'était identifié avec la maison. Son action fut particulièrement puissante dans le domaine des sciences. Sa compétence était universellement reconnue. Mais il eut un mérite plus grand, celui de ne pas abuser de son autorité. Il avait trop profité lui de la culture générale pour en priver ses élèves. Il faut l'en féliciter, l'en remercier.

Le Père Morin avait un très grand coeur. Il aimait surtout les petits, les humbles, les déshérités de ce monde. Il jouissait de faire le bien. Il aimait ses élèves. Pour eux, il était capable de mille délicatesses. Il les voulait vaillants, travailleurs, ennemis de la sensualité. Il les aimait de la bonne manière. Il exultait de joie quand je lui disais : vous avez une belle communauté. Il répondait avec orgueil : oui, mes enfants sont beaux. Il se réjouissait des honneurs qu'ils recevaient; il savait s'associer à leurs joies et à leurs peines. Il aimait son collège dans son corps, c'est-à-dire dans le confort qu'il offre aux élèves; il l'aimait dans son âme, c'est-à-dire dans son passé et son présent. Il faisait de beaux rêves pour son avenir.

Enfin, le Père Morin aimait sa ville de Joliette. Je dis bien, sa ville de Joliette, sa piété, son esprit, sa beauté. Mais puisque Dieu lui a subitement demandé le sacrifice de toutes ses affections, il nous reste un devoir, celui de beaucoup prier. Je demande à tous ceux qu'il a aimés de rivaliser de zèle avec nous, avec les religieux, dans la prière. Je le demande aux élèves du Séminaire, tout particulièrement. Vous avez le témoignage d'affection qu'il vous donnait et les excellents conseils qu'il prodiguait à vos parents. Hâtez, je vous en prie, le jour de son entrée en Paradis.

### Décès de M. Narcisse Lorrain

Ces jours derniers, s'éteignait paisiblement, à Montréal, M. Narcisse Lorrain, à l'âge de 68 ans, après six ans de maladie soufferte avec une grande résignation chrétienne. Outre un nombreux entourage sympathique, le défunt laisse pour pleurer sa perte, six enfants dont quatre garçons et deux filles : Lionel, de Ste-Marcelline, Ernest, Mme Albert Pépin (Lillie), René, Walter, Laurette et trois petits-enfants, Rita et Roland Pépin, Marcel Lorrain, tous de Montréal. Le cortège funèbre laissa la demeure du défunt, 6758 St-Dominique, pour l'église St-Jean de la Croix, et de là à la paroisse St-Ambroise de Joliette, où fut chanté un libre par l'abbé Tremblay, cousin du défunt. Parmi les témoignages de sympathie, nous relevons les suivants :

**OFFRANDES DE MESSES :**  
M. et Mme E. Bellevue, Mme Bourgeois, Mlle Laura Bourgeois, Lyan, Mmes, Mlle E. Lorrain, Joliette, M. et Mme Ambroise Sherin, la famille Marchand, M. Philippe DesSerres, Montréal.

**BOUQUETS SPIRITUELS :**  
M. et Mme Arthur Pausé, Mlle Es-



présentèrent en lui faisant leurs joyeux souhaits de fête.

Parmi les invités, on remarquait : Mlles Estelle Asselin, Marie-Reine Villemure, Lucienne Gadoury, Aline Joly, Olivette Tellier, Julienne Adam, Marguerite et Berthe-Alice Joly, Bernadette Guilbault, Jeannette Gravel, Germaine Savoie, Marguerite, Bernadette, Mercédès et Cécile Asselin, Marie-Ange Adam, Mme Roméus Savoie, Mlles Fernando et Denise Adam et Marie-Louise Gagnon, MM. Joseph Gagnon, Gabriel Clément, Germain Asselin, Josephat Adam, Benoit Gagnon, Albias et Paul-Emile Joly, Victor Forget, Robert Joly, Robert Brochu, Jacques Gréoux, Roméus Savoie, Sylvio Adam, Antonio Asselin et Jean-Marie Adam. Elle a aussi reçu de jolis cadeaux. Tous se sont bien amusés et souhaitent de tout coeur une autre occasion de se divertir de pareille façon.

Nous remercions M. et Mme Roméus Savoie du cordial accueil avec lequel ils ont reçu leurs invités.

Mardi, le 23 juillet, il y eut réunion d'amis chez M. Pierre Joly à l'occasion de l'anniversaire de l'ainé de ses filles, Mlle Marguerite Joly. Les invités étaient Mlles Estelle Asselin, Jeannette Gravel, Germaine Savoie, Jeanne-Arc et Monique Sainte-Marie, Bernadette Guilbault et Marie-Anne Ducharme, MM. Paul-Emile Joly, Albias Joly, Léon Joly, Hervé Barrette, M. et Mme Joseph Villemure, M. et Mme Pierre Joly, M. et Mme Alfred Joly, Mlle Joly a reçu aussi de jolis cadeaux qui furent présentés de grand coeur par ses amis.

### EPHEMERIDES

Ce qu'on lisait dans L'ETOILE DU NORD il y a vingt-cinq ans :

#### VOL AUDACIEUX

Pendant qu'il était à prendre la fraîche sur sa galerie avec sa famille, M. Joseph Boivin qui demeure au No 29 rue Baby, s'est fait voler, vendredi dernier, entre 7 et 8 heures, la somme de \$180.

Le voleur a dû s'introduire dans la maison par la porte de derrière et a pénétré jusque dans la garde-robe où se trouvait la sacoche contenant le magot. On est sur les traces de cet audacieux individu.

#### STE-ELISABETH MARIAGE A L'HORIZON

On annonce pour le 21 août courant le mariage de M. Oscar Guilbault, agronome de cette paroisse, avec Mlle Rose-Anna Masson, fille de M. Antoine Masson, de St-Justin.

#### ST-ALPHONSE

Dimanche prochain, aura lieu en cette paroisse la bénédiction d'une magnifique cloche, don de M. J. E. Corcoran, de Pittsburg, Penn.

Le sermon de circonstance sera donné par le Rév. Landry, curé de Rawdon.

Le clocher de l'église de St-Alphonse sera donc doté d'un carillon composé de trois cloches.

#### NAISSANCE

A Joliette, le 2 août, l'épouse de M. Arthur Normand, électricien, une fille qui a reçu au baptême les noms de Marie-Marguerite-Blandine-Adrienne. Parrain, M. Constant Toupin, de Trois-Rivières; marraine, Mlle Marguerite Normand.

### Baptêmes à la cathédrale

Le 25 juillet, par M. l'abbé Gérard Chaput : Marie-Madeleine-Elisabeth-Emma, enfant de M. et Mme Sarto Earl (Simone Henri). Parrain et marraine, M. et Mme Emery Henri, grands-parents de l'enfant.

Le 26 juillet, par M. l'abbé Azellus Fafard : Joseph-Jean-Jacques-Eduard, enfant de M. et Mme Emile Viens (Eléonore Mailoux). Parrain et marraine, M. et Mme Henri Boudreault, de Montréal.

Le 26 juillet, par M. l'abbé Azellus Fafard : Joseph-Siméon-Roger-Marcel, enfant de M. et Mme Henri Perrault (Marie-Rose Lavallée) Parrain et marraine, M. et Mme Siméon Perrault, de Joliette.

Le 27 juillet, par M. l'abbé A. Fafard : Joseph-Kenneth-Raymond-Euclide, enfant de M. et Mme W. Henri Reney (Emma Laurin) Parrain Adolphe Reney, marraine Léonora Laurin.

Parmi les principales attractions, on mentionne surtout les animaux sauvages, enfermés dans un fourgon en acier et PRÉSENTES par Franz Wanka, le fameux dompteur de bêtes. La grande troupe Billeliti composée des maîtres de l'acrobatie et des arts dangereux constituée aussi une attraction unique en son genre. Tout sera proportionné à la réputation du Cirque "Sparks Four Ring".

### Ste-Elisabeth

FÊTES D'ANNIVERSAIRES

Mercredi, 29 juillet, il y eut grand réception chez M. Roméus Savoie, à l'occasion de l'anniversaire de naissance de Mlle Estelle Asselin. L'héroïne de la fête était tout à fait innocente de cette organisation; elle demeurait étonnée quand les invités se

### Ste-Mélanie

#### DECES

Nous sommes au regret d'annoncer la mort de M. Francis Perreault, époux de Rose-Anna Baril, décédé le 17 juillet, à l'âge de 79 ans.

Le regretté défunt laisse dans le deuil, en outre de son épouse, 7 enfants dont 4 fils : François, de Ste-Mélanie, Joseph, Oscar et Romulus, de Montréal; et 3 filles : Soeur Florida (Rose-Anna), Soeur Agapit (Yvonne). Religieuses de la Providence, et Mathilda.

D'imposantes funérailles lui furent faites le 20 juillet, au milieu d'une nombreuse assistance de parents et d'amis. Les porteurs étaient MM. Pierre Baril, France Robitaille, Philias Vincent, Eusèbe Asselin, Noël Beaulieu et Delphis Tellier.

La famille a reçu à cette occasion de nombreux témoignages de sympathies de toutes parts.

### Funérailles de M. O.-H. Sylvestre

Samedi dernier, le 1er août, avaient lieu à la cathédrale de Joliette, les imposantes funérailles de M. Omer-H. Sylvestre dont nous avons annoncé le décès dans notre dernière édition. La levée du corps a été faite par M. l'abbé Adalbert Froment, vicaire à Ste-Jeanne d'Arc, Montréal. Le service a été chanté par Mgr Alphonse Piette, curé de la cathédrale, assisté de MM. les abbés J.-B. Chagnon et Gérard Chaput, comme diacre et sous-diacre. Des messes furent dites aux autels latéraux par MM. les abbés Olivier Ferland et Azellus Fafard, vicaire à la cathédrale.

Les porteurs étaient MM. Arthur Guilbault, Alexandre Bonin, Zénon Bellerose, Joseph Bordeleau, Désiré Gravel et Wellington Bétiac. Nous réitérons nos vives sympathies à la famille.

Les qualités les plus brillantes deviennent inutiles, lorsqu'elles ne sont pas soutenues par la force du caractère.

Le découragement est, en toutes choses, ce qu'il y a de pire. C'est la mort de la virilité.



## Firestone PNEUS TREMPÉS DANS LE CAOUTCHOUC

Aucun homme n'a encore gagné la Course d'Indianapolis deux fois de suite; mais, pour la douzième année consécutive, la victoire a été remportée sur des Pneus Firestone. Les gagnants avaient choisi les Pneus Hi-Speed à cause de leur

**Résistance Additionnelle**—le procédé Firestone d'immersion dans le caoutchouc liquide donne aux pneus une résistance additionnelle et permet de parcourir une distance de 25% à 40% plus grande.

**Protection Additionnelle**—la nouvelle Corde à Double Brisant assure 26% de protection additionnelle contre les crevaisons et les éclatements.

**Vitesse Additionnelle**—le procédé Firestone de Fabrication Equilibrée permet au pneu de rouler doucement et plus facilement et le fait adhérer à la route en grandes vitesses.

Achetez dès aujourd'hui votre jeu de pneus Hi-Speed. Ils ne coûtent pas plus cher que des pneus ordinaires et les prix actuels sont plus bas qu'ils ne l'ont jamais été. Voyez le dépositaire de Firestone le plus près de chez vous.

### GARAGE CENTRAL

J.-A. FOISY, Propriétaire

Rue De Lanaudière, Joliette, Qué.

TELEPHONE 375

**ENCOURAGEZ DE PREFERENCE NOS ANNONCEURS.**

**ICI!**  
**JEUDI, le 13 AOUT**  
A 2.30 HEURES P. M.

## La Caravane de Camions CHEVROLET

Voyez cet assortiment complet de Camions Il y a une unité pour chaque besoin du commerce

A la date ci-mentionnée, la grande Caravane de Camions Chevrolet organisée par la General Motors Products of Canada, Limited paradera en ville. 24 camions, une unité pour chaque besoin du commerce, pratiquement, vont figurer dans une des exhibitions les plus remarquable qui aient eu lieu ici.

Une fois la parade terminée, vous êtes invité à visiter notre salle de montre où vous pourrez faire l'inspection de ce merveilleux assortiment de camions.

Ne manquez pas de voir cette fameuse caravane. Vous y trouverez un véhicule moderne, un chevrolet de bonne apparence répondant parfaitement à vos besoins particuliers. Chaque qualité que vous puissiez demander... souplesse, puissance 6 cylindres, longue durée, économie d'opération, exigeant très peu de réparations... toutes ces choses moyennant un faible coût initial, surprenant.

## CHEVROLET

La Grande Valeur de Camions Canadiens visible chez

J.-A. EMILE ROCH  
5 Rue St-Paul, Joliette, Qué.



